

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **BALL JOINT SERVICE KIT OPERATING MANUAL**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.





### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us: **Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.





# Owner's Manual & Safety Instructions

Save This Manual keep this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures. Write the product's serial number in the back of the manual near the assembly diagram (or month and year of purchase if product has no number). Keep this manual and the receipt in a safe and dry place for future reference.

## △ **WARNING**

Read this material before using this product. Failure to do so can result in serious injury. **SAVE THIS MANUAL.**

**Attention: Do not use large torque tools such as wind cannons and electric batches, and use manual wrenches to prevent product damage.**

<b>WARNING SYMBOLS AND DEFINITIONS</b>	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 <b>DANGER</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
 <b>WARNING</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
<b>NOTICE CAUTION</b>	Addresses practices not related to personal injury.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION



### **WARNING Read all safety warnings and instructions.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

### **Save all warnings and instructions for future reference.**

1. Keep children and bystanders away while operating. Distractions can cause you to lose control.
2. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
3. Wear ANSI-approved safety goggles, NIOSH-approved dust mask/respirator, and heavy-duty work gloves during use and service.
4. Stay alert and use common sense when operating. Do not use when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
8. Use the correct product for the correct vehicle. The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed. Do not modify this product or use it for a purpose for which it is not intended.
9. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.
10. Use the product and accessories etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of product, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

11. Have product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
12. Maintain labels and nameplates on the product. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Harbor Freight Tools for a replacement.
13. This product contains or, when used, produces a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (California Health & Safety Code §25249.5, et seq.)
14. Use caution when applying a load. Slowly and carefully apply pressure to the vehicle part being pressed. If the workpiece seems unusually hard to press, immediately stop the operation. Carefully disconnect the Ball Joint Kit from the workpiece, and adjust the Ball Joint Kit to eliminate or diminish an off-center load. Then, continue with the procedure.
15. Do not use the Ball Joint Kit to compress springs or any other item that could disengage and cause a potential hazard.
16. Do not allow any lubricants to make contact between any part of the Ball Joint Kit and the part being pressed. Lubricants of any type on the above mentioned parts will diminish the ability of the Ball Joint Kit to firmly and safely grip and hold the Ball Joint Kit in position.
17. Examine the Ball Joint Kit for structural cracks, bends, and any other condition that may affect the safe operation of the tool. Do not use the Ball Joint Kit even if minor damage appears.
18. Read and understand all instructions and safety precautions as outlined in the manufacturer's manual for the vehicle you are servicing. Use the vehicle manufacturer's recommended ball joint press points.
19. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.



**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

# OPERATING INSTRUCTIONS



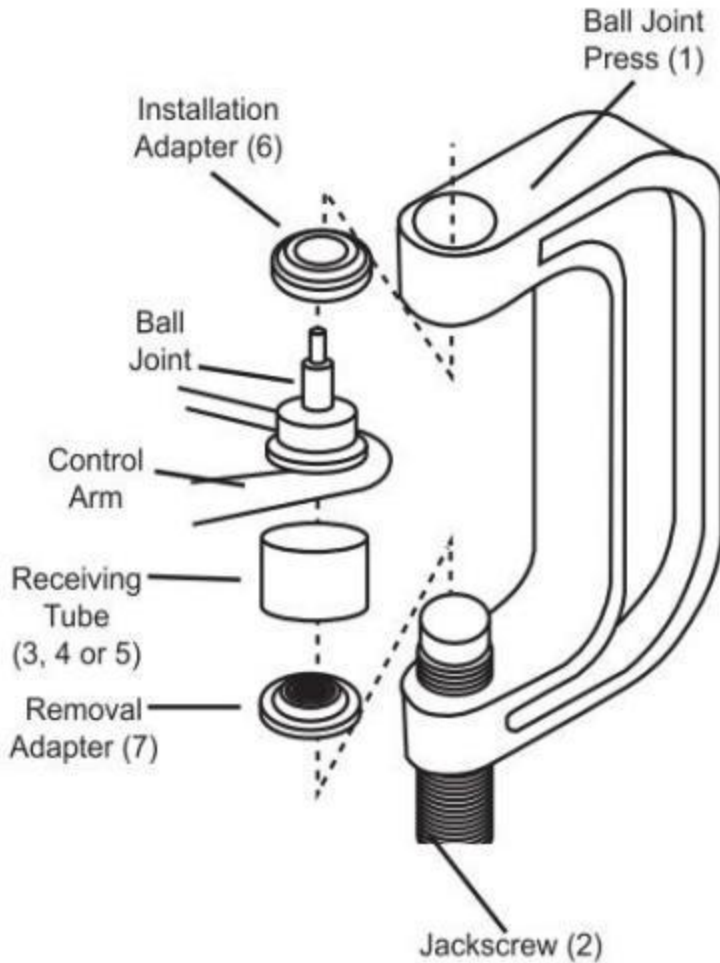
Read the **ENTIRE WARNING** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

**Note:** Read vehicle service manual to determine how to prepare the ball joint for removal from a specific vehicle make/model. The generic instructions that follow may, or may not apply to your vehicle.

**Do not use large torque tools such as wind cannons and electric batches. use manual wrenches to prevent product damage**

## To Remove a Ball Joint

1. Assemble the Ball Joint Press (1) over the vehicle's control arm. Select the correct size Receiving Tube (3,4, or 5), and position it under the vehicle's ball joint.
2. Place the Removal Adapter(7) between the Receiving Tube and the Jack screw (2).
3. Then, place the Installation Adapter (6) between the top of the ball joint and the Ball Joint Press. See Figure A.
4. Tighten the Jack screw until the Receiving Tube contacts the vehicle's control arm.
5. Check the alignment of all the Ball Joint Kit parts, and continue tightening the Jack screw until the vehicle's ball joint is removed.



**Figure A**

## To Install a Ball Joint

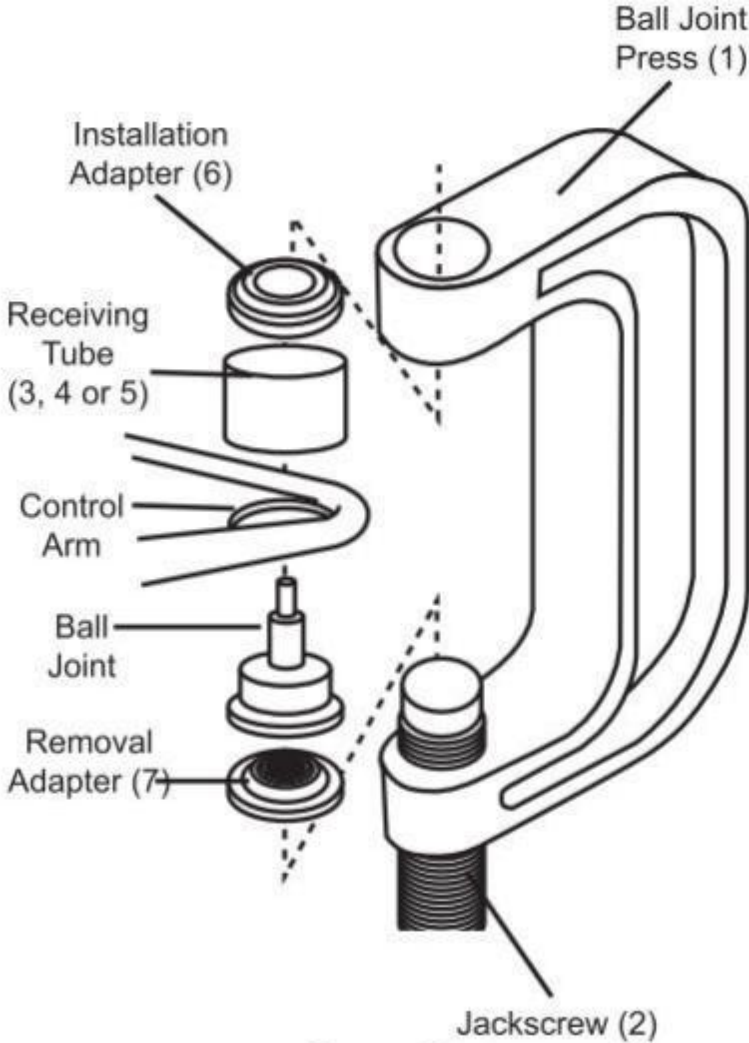
1. Clean the vehicle's control arm , and coat the inside diameter of the control arm with a light lubricant.
2. Insert the replacement ball joint as straight as possible into the vehicle's control arm.
3. Assemble the Ball Joint Press over the vehicle's control arm. Select the correct size Receiving Tube and position it on top of the vehicle's control



arm. See Figure B.

4. Place the Installation Adapter between the Receiving Tube and the Ball Joint Press. Then, place the Removal Adapter between the ball joint and the Jack screw.

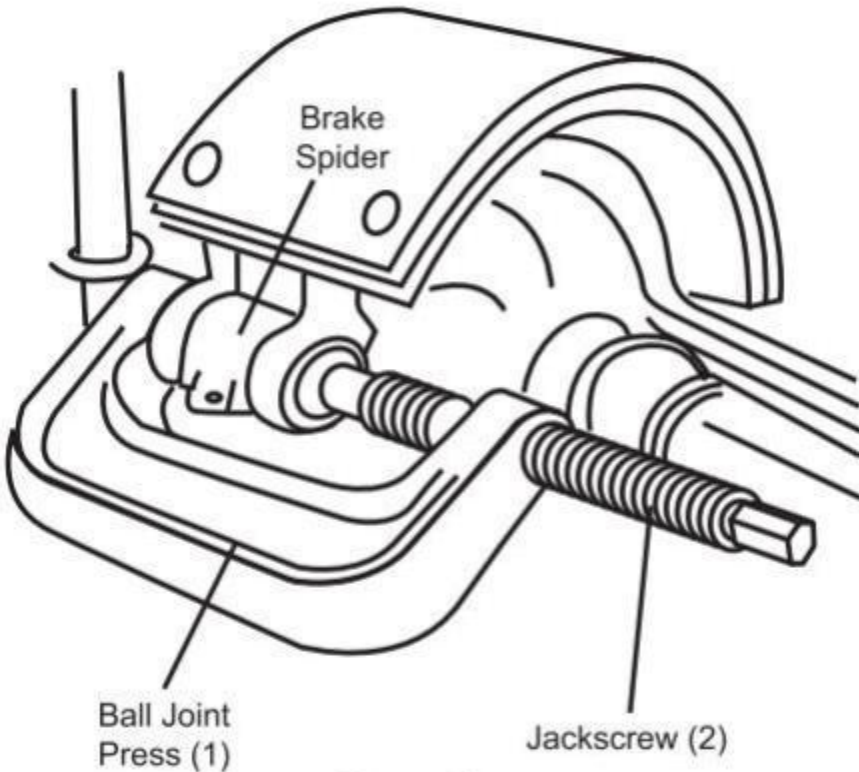
5. Check the alignment of all the Ball Joint Kit parts. Then, tighten the Jack screw until the vehicle's ball joint is firmly sealed.



**Figure B**

## To Remove and Install Brake Anchor Pins

1. To remove the brake anchor pins, remove all lock ring retainers from the Brake Anchor Pins.
2. Position the Ball Joint Press over the brake spider.
3. Tighten the Jack screw until the anchor pins can be removed. See Figure C.
4. To install the brake anchor pins, insert the brake anchor pins. Then reinstall the lock ring retainers on the brake anchor pin.
5. Unscrew and remove the Ball Joint Press.



**Figure C**

## To Disassemble / Assemble a “U” Joint

1. To disassemble a “U” joint, remove any external and/or internal lock rings.
2. Position the Ball Joint Press around the drive shaft yoke and tighten the Jack screw until the first bearing is removed. See Figure D.
3. Reposition the Ball Joint Press and remove the second bearing.
4. To assemble a “U” joint, clean all dirt and oil from the yoke area.
5. Align the replacement bearing and Ball Joint Press as straight as possible over the yoke. Press the replacement bearing into the yoke, and reassemble the external/internal lock ring.
6. Reposition the Ball Joint Press and second replacement bearing as straight as possible over the yoke, and press the bearing into the yoke.
7. Reassemble the external/internal lock ring.

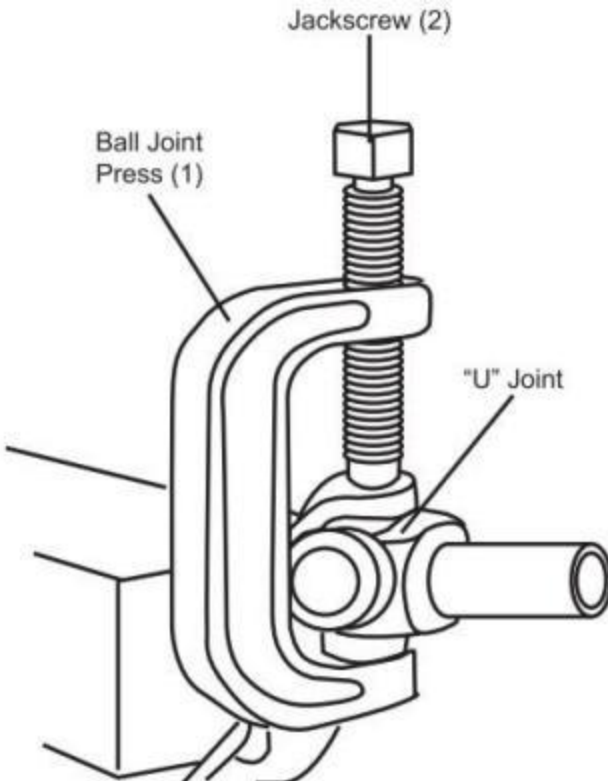


Figure D

## **CLEANING , MAINTENANCE , AND LUBRICATION**

Do not perform any inspection, maintenance or cleaning procedures with the Ball Joint Kit is under a load.

1. BEFORE EACH USE, inspect the general condition of the Ball Joint Kit. Check for misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, and any other condition that may affect its safe operation. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use. Do not use damaged equipment.
2. PERIODICALLY, , use a premium quality and light weight machine oil to lubricate the threads of the Jack screw.
3. AFTER USE, wipe clean with a damp cloth, using a mild detergent or mild solvent.
4. When storing, keep Ball Joint Kit in its Carrying Case (11).

### **PLEASE READ THE FOLLOWING CAREFULLY**

The manufacturer and/or distributor has provided the parts list and assembly diagram in this manual as a reference tool only neither the manufacturer or distributor Makes any representation or warranty of any kind to the buyer that he or she is Qualified to make any repairs to the product, or that he or she is qualified to replace any parts of the product. In fact, the manufacturer and/or distributor expressly States that all repairs and parts replacements should be undertaken by certified and licensed technicians, and not by the buyer. The buyer assumes all risk and liability Arising out of his or her repairs to the original product or replacement parts thereto, or arising out of his or her installation of replacement parts thereto.

## PARTS LIST & ASSEMBLY DIAGRAM

Part	Description	Qty
1	Ball Joint Press	1
2	Jackscrew	1
3	Receiving Tube (2-1/4"Lx2.723" I.D.x3"O.D.)	1
4	Receiving Tube (1-3/4"Lx2-1/4" I.D.x2-1/2"O.D.)	1
5	Receiving Tube (1-3/4"Lx1-3/4" I.D.x2"O.D.)	1
6	Installation Adapter (1.122"Lx0.941" I.D.x3"O.D.)	1
7	Removal Adapter (1.148"Lx1/2" I.D.x3"O.D.)	1
8	Installing Cup (3.676"Lx1-3/4" I.D.x2"O.D.)	1
9	Receiving Cup (2-1/2"Lx2" I.D.x2-1/4"O.D.)	1
10	Install Cup Adapter (0.845"Lx1.879" I.D.x2-1/4"O.D.)	1
11	Carrying Case	1



**Made In China**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KIT D'ENTRETIEN DE ROTULE MANUEL D'UTILISATION

W Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.  
" Les expressions « Économisez la moitié », « Moitié Prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représentent qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvrent pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



# VEVOR®

JOINT À ROTULE  
KIT D'ENTRETIEN  
MANUEL D'UTILISATION



## BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie électronique

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de l'instruction d'origine, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

## Manuel du propriétaire et consignes de sécurité





Conservez ce manuel pour les avertissements de sécurité et précautions, montage, fonctionnement, inspection, entretien et procédures de nettoyage. Écrivez le numéro de série du produit au dos de l' manuel à proximité du schéma de montage (ou mois et année d'achat si le produit n'a pas de numéro). Conservez ce manuel et le reçu dans un endroit sûr et

Conserver dans un endroit sec pour référence ultérieure.

### AVERTISSEMENT

Lisez ce document avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner blessures graves. CONSERVEZ CE MANUEL.

Attention : n'utilisez pas d'outils à couple élevé tels que des canons à vent. et les lots électriques, et utilisez des clés manuelles pour éviter dommage au produit.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET DÉFINITIONS	
	Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour alerter vous expose à des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort.
 DANGER	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.
AVIS PRUDENCE	Aborde les pratiques non liées à la vie privée blessure.

## INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité.

Le non-respect des consignes et des instructions peut entraîner blessure grave.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

1. Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant le fonctionnement.  
peut vous faire perdre le contrôle.
2. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres invitent accidents.
3. Portez des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI et des lunettes anti-poussière approuvées par le NIOSH.  
masque/respirateur et gants de travail robustes pendant l'utilisation et l'entretien.
4. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation. Ne  
utiliser en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou  
médicament.
5. Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez une bonne position et un bon équilibre  
à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle en cas d'imprévu  
situations.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.  
Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.  
les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
7. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
8. Utilisez le produit adapté au véhicule. Le produit adapté  
le produit fera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme auquel il  
a été conçu. Ne modifiez pas ce produit et ne l'utilisez pas à des fins  
pour lequel il n'est pas destiné.
9. Vérifiez le mauvais alignement ou le blocage des pièces mobiles, la rupture des pièces  
et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement du produit. Si  
endommagé, faites réparer le produit avant utilisation.
10. Utilisez le produit et les accessoires, etc., conformément à ces  
instructions et de la manière prévue pour le type particulier de  
produit, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer  
être effectuée. Utilisation du produit pour des opérations différentes de celles  
prévu pourrait entraîner une situation dangereuse.

11. Faites entretenir le produit par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira la sécurité de le produit est maintenu.
12. Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques sur le produit. Elles comportent des informations importantes Informations de sécurité. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez Harbor Freight Outils pour un remplacement.
13. Ce produit contient ou, lorsqu'il est utilisé, produit un produit chimique connu pour l'État de Californie comme cause de cancer et de malformations congénitales ou autres atteinte à la reproduction. (Code de la santé et de la sécurité de Californie, § 25249.5, et séqu.)
14. Soyez prudent lorsque vous appliquez une charge. Appliquez la pression lentement et avec précaution. à la pièce du véhicule pressée. Si la pièce semble anormale difficile à appuyer, arrêtez immédiatement l'opération. Débranchez soigneusement le kit de rotule de la pièce et ajustez le kit de rotule pour éliminer ou diminuer une charge décentrée. Ensuite, continuez avec le procédure.
15. N'utilisez pas le kit de rotule pour comprimer des ressorts ou tout autre élément qui pourrait se désengager et provoquer un danger potentiel.
16. Ne laissez aucun lubrifiant entrer en contact avec une quelconque partie de l' Kit de rotule et la pièce à presser. Lubrifiants de tout type sur les pièces mentionnées ci-dessus diminueront la capacité du joint à rotule Kit permettant de saisir et de maintenir fermement et en toute sécurité le kit de rotule en position.
17. Examinez le kit de rotule pour détecter les fissures structurelles, les courbures et tout autre condition pouvant affecter le fonctionnement sûr de l'outil. N'utilisez pas l'outil Kit de rotule même si des dommages mineurs apparaissent.
18. Lisez et comprenez toutes les instructions et précautions de sécurité décrit dans le manuel du fabricant du véhicule que vous utilisez entretien. Utilisez le joint à rotule recommandé par le constructeur du véhicule points de presse.
19. Les avertissements, précautions et instructions décrits dans ce le manuel d'instructions ne peut pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peut se produire. L'opérateur doit comprendre que les Le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit, mais doivent être fournis par l'opérateur.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

## MODE D'EMPLOI



Lisez la section AVERTISSEMENT ENTIERÈ sur le début de ce manuel, y compris tout le texte sous sous-titres y figurant avant la mise en place ou l'utilisation de ce produit.

Remarque : Lisez le manuel d'entretien du véhicule pour déterminer comment procéder.

préparer la rotule pour le retrait d'un véhicule spécifique marque/modèle. Les instructions génériques qui suivent peuvent, ou peuvent ne s'applique pas à votre véhicule.

N'utilisez pas d'outils à couple élevé tels que des canons à vent et les lots électriques. Utilisez des clés manuelles pour éviter d'endommager le produit

### Pour retirer un joint à rotule

1. Assemblez la presse à rotule (1) sur le bras de commande du véhicule. Sélectionnez le tube de réception de taille appropriée (3, 4 ou 5) et positionnez-le sous le rotule du véhicule.
2. Placez l'adaptateur de retrait (7) entre le tube de réception et le Vérin à vis (2).
3. Ensuite, placez l'adaptateur d'installation (6) entre le haut de la rotule et la presse à rotule. Voir la figure A.
4. Serrez la vis du cric jusqu'à ce que le tube de réception entre en contact avec le véhicule. bras de commande.
5. Vérifiez l'alignement de toutes les pièces du kit de rotule et continuez serrer la vis du vérin jusqu'à ce que la rotule du véhicule soit retirée.

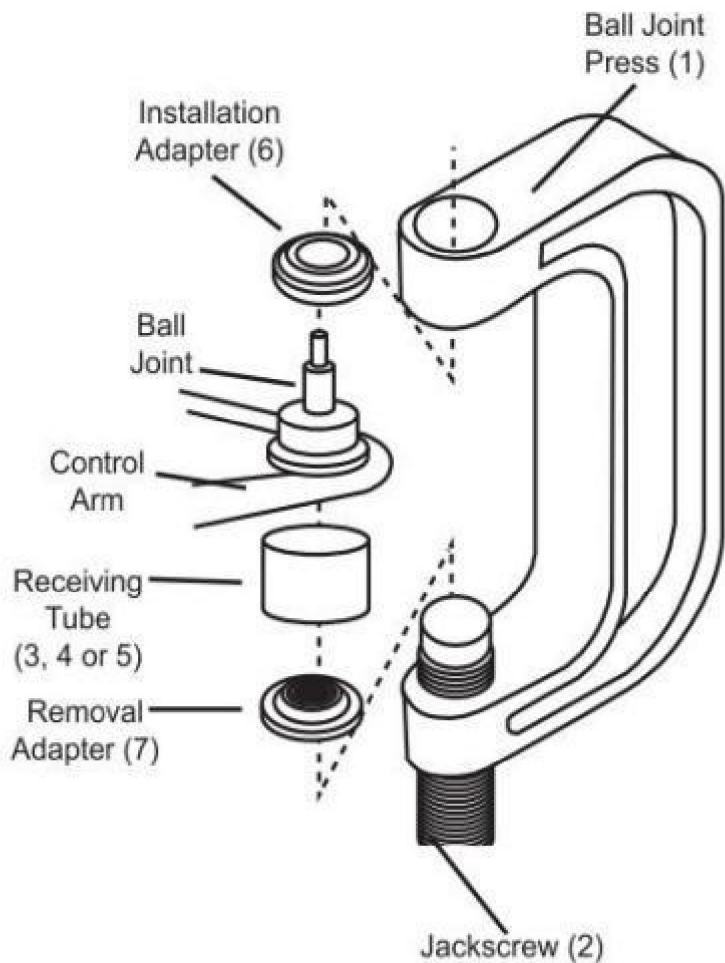


Figure A

### Pour installer un joint à rotule

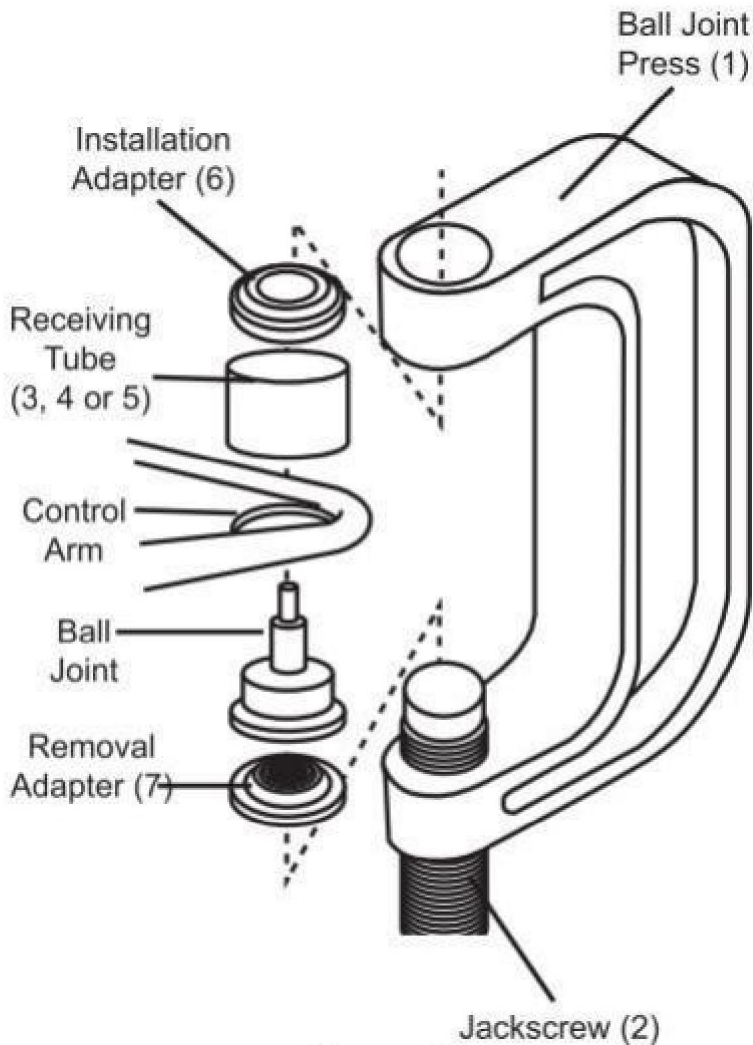
1. Nettoyez le bras de suspension du \_\_\_\_\_, et recouvrez le diamètre intérieur du véhicule avec un lubrifiant léger.
2. Insérez la rotule de rechange aussi droite que possible dans le bras de commande du véhicule.
3. Assemblez la presse à rotule sur le bras de suspension du véhicule. Sélectionnez la taille correcte du tube de réception et positionnez-le sur le dessus du panneau de commande du véhicule



bras. Voir la figure B.

4. Placez l'adaptateur d'installation entre le tube de réception et la boule Presse à rotule. Ensuite, placez l'adaptateur de retrait entre la rotule et la vis du vérin.

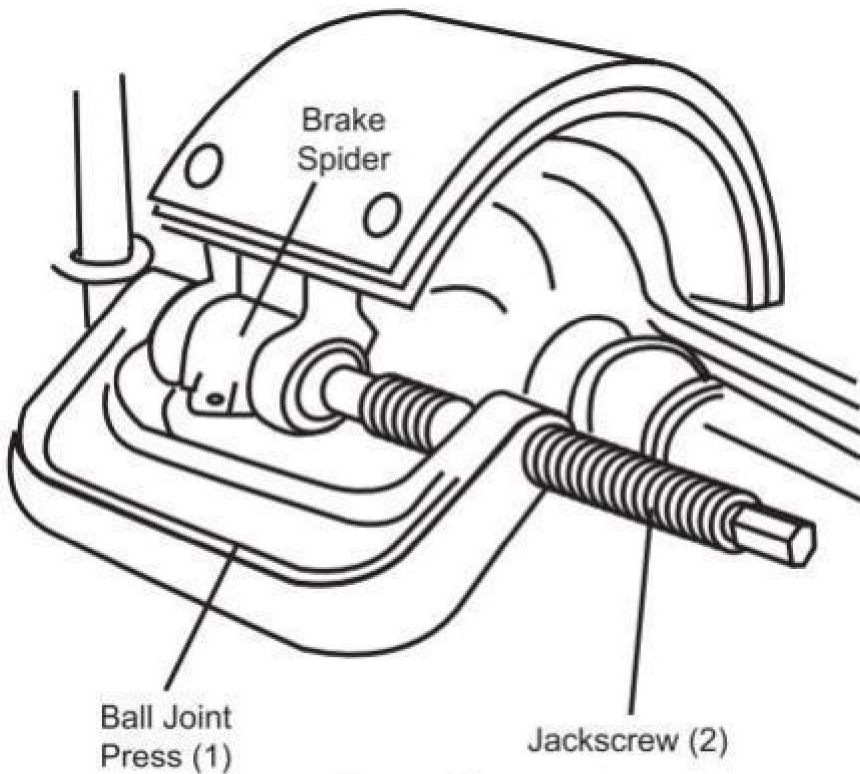
5. Vérifiez l'alignement de toutes les pièces du kit de rotule. Ensuite, serrez le cric visser jusqu'à ce que la rotule du véhicule soit fermement scellée.



**Figure B**

## Pour retirer et installer les goupilles d'ancrage de frein

1. Pour retirer les goupilles d'ancrage du frein, retirez tous les dispositifs de retenue de la bague de verrouillage. les goupilles d'ancrage de frein.
2. Positionnez la presse à rotule sur l'araignée de frein.
3. Serrez la vis du vérin jusqu'à ce que les goupilles d'ancrage puissent être retirées. Voir Figure C.
4. Pour installer les goupilles d'ancrage de frein, insérez les goupilles d'ancrage de frein. Puis réinstallez les dispositifs de retenue de la bague de verrouillage sur la goupille d'ancrage du frein.
5. Dévissez et retirez la presse à rotule.



**Figure C**

## Démonter/assembler un joint en U

1. Pour démonter un joint en « U », retirez tout verrou externe et/ou interne anneaux.
2. Positionnez la presse à rotule autour de la fourche de l'arbre de transmission et serrez la vis du vérin jusqu'à ce que le premier roulement soit retiré. Voir la figure D.
3. Repositionnez la presse à rotule et retirez le deuxième roulement.
4. Pour assembler un joint en « U », nettoyez toute la saleté et l'huile de la zone du joug.
5. Alignez le roulement de remplacement et la presse à rotule aussi droit que possible. possible sur le joug. Appuyez sur le roulement de remplacement dans le joug et réassemblez la bague de verrouillage externe/interne.
6. Repositionnez la presse à rotule et le deuxième roulement de remplacement comme aussi droit que possible sur le joug et enfoncez le roulement dans le joug.
7. Remontez la bague de verrouillage externe/interne.

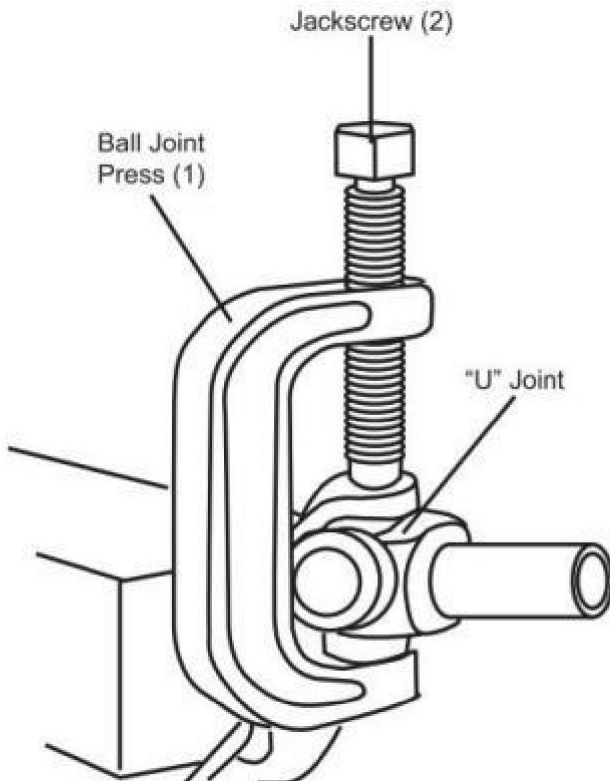


Figure D

## NETTOYAGE , ENTRETIEN , ET LUBRIFICATION

N'effectuez aucune procédure d'inspection, d'entretien ou de nettoyage avec le kit de rotule est sous charge.

1. AVANT CHAQUE UTILISATION, inspectez l'état général de la rotule Kit. Vérifiez le mauvais alignement ou le blocage des pièces mobiles, fissurées ou cassées pièces et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement en toute sécurité. Si un bruit ou une vibration anormal se produit, faites corriger le problème avant utilisation ultérieure. N'utilisez pas d'équipement endommagé.
2. PÉRIODIQUEMENT, utilisez une huile pour machine légère et de première qualité pour lubrifier les filetages de la vis du vérin.
3. APRÈS UTILISATION, essuyez avec un chiffon humide, en utilisant un détergent doux ou solvant doux.
4. Lors du stockage, conservez le kit de rotule dans son étui de transport (11).

### VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIV

Le fabricant et/ou le distributeur a fourni la liste des pièces et schéma d'assemblage dans ce manuel à titre d'outil de référence uniquement, ni le Le fabricant ou le distributeur ne fait aucune représentation ou garantie de quelque nature que ce soit. gentil avec l'acheteur qu'il ou elle est qualifié pour effectuer des réparations sur le produit, ou qu'il ou elle est qualifié pour remplacer toute pièce du produit. En fait, le fabricant et/ou le distributeur déclare expressément que tous les réparations et les remplacements de pièces doivent être effectués par des techniciens certifiés et techniciens agréés, et non par l'acheteur. L'acheteur assume tous les risques et responsabilité découlant de ses réparations apportées au produit d'origine ou pièces de rechange, ou résultant de son installation de pièces de rechange y afférentes.

## LISTE DES PIÈCES ET SCHÉMA DE MONTAGE

Partie	Description	Quantité
1	Presse à rotule	1
2	Vérin à vis	1
3	Tube de réception (2-1/4"L x 2,723"1.D x 3"OD)	1
4	Tube de réception (1-3/4"L x 2-1/4"ID x 2-1/2"OD)	1
5	Tube de réception (1-3/4"L x 1-3/4"ID x 2"OD)	1
6	Adaptateur d'installation (1,122"L x 0,941"ID x 3"OD)	1
7	Adaptateur de retrait (1,148"L x 1/2"ID x 3"OD)	1
8	Installation de la tasse (3,676"L x 1-3/4"1.D x 2"0.D.)	1
9	Réception de la Coupe (2-1/2"L x 2"1.D x 2-1/4"OD)	1
10	Installer l'adaptateur de tasse (0,845"L x 1,879"ID x 2-1/4"OD)	1
11	Mallette de transport	1



Fabriqué en Chine



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KUGELGELENK-SERVICESATZ BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen lediglich eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht notwendigerweise alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie höflich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.



# VEVOR®

**KUGELGELENK  
SERVICEKIT  
BEDIENUNGSANLEITUNG**



### **Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/support)**

**support**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich die genaue Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

# Benutzerhandbuch und Sicherheitshinweise

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen, Montage, Betrieb, Inspektion, Wartung und Reinigungsverfahren. Notieren Sie die Seriennummer des Produkts auf der Rückseite Handbuch in der Nähe des Montageplans (oder Monat und Jahr des Kaufs, wenn Produkt hat keine Nummer). Bewahren Sie dieses Handbuch und den Kaufbeleg an einem sicheren und trockenen Ort aufbewahren und anschließend darin nachschlagen.







## WARNUNG

Lesen Sie dieses Material, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Andernfalls kann es zu Verletzungen führen. BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF.

**Achtung: Verwenden Sie keine Werkzeuge mit großem Drehmoment wie Windkanonen und elektrische Chargen, und verwenden Sie manuelle Schraubenschlüssel, um zu verhindern Produktschäden.**

### WARNSYMBOLS UND DEFINITIONEN

	Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie sind möglichen Verletzungsgefahren ausgesetzt. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.
 <b>GEFAHR</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht Nichtbeachtung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
 <b>WARNUNG</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht Nichtbeachtung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
 <b>VORSICHT</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, kann es zu leichten oder mittelschweren Verletzungen kommen.
<b>BEACHTEN VORSICHT</b>	Befasst sich mit Praktiken, die nicht mit persönlichen Verletzung.

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



### **WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen.**

Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Hinweise kann zu schwere Verletzungen.

### **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

1. Halten Sie Kinder und Zuschauer während des Betriebs fern. Ablenkungen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
2. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche laden Unfälle.
3. Tragen Sie eine ANSI-zugelassene Schutzbrille, einen NIOSH-zugelassenen Staub Maske/Atenschutzgerät und strapazierfähige Arbeitshandschuhe während der Nutzung und Wartung.
4. Bleiben Sie wachsam und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand bei der Bedienung. Verwendung bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamente.
5. Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht jederzeit. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle bei unerwarteten Situationen.
6. Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen hängen bleiben.
7. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Verwenden Sie das richtige Produkt für das richtige Fahrzeug. Das richtige Das Produkt erfüllt seine Aufgabe besser und sicherer bei der Dosierung, für die es wurde entwickelt. Modifizieren Sie dieses Produkt nicht und verwenden Sie es nicht für einen für die es nicht bestimmt ist.
9. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet oder blockiert sind, ob Teile gebrochen sind und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Produkts beeinträchtigen können. Wenn beschädigt ist, lassen Sie das Produkt vor der Verwendung reparieren.
10. Verwenden Sie das Produkt und Zubehör usw. gemäß diesen Anweisungen und in der für den jeweiligen Typ vorgesehenen Weise Produkt, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Arbeit zu durchgeführt werden. Die Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die beabsichtigte Verwendung kann zu einer gefährlichen Situation führen.

11. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Reparaturtechniker reparieren und verwenden Sie nur identische Ersatzteile. Dadurch wird die Sicherheit des Produkt wird gewartet.
12. Etiketten und Typenschilder am Produkt aufbewahren. Diese tragen wichtige Sicherheitsinformationen. Wenn diese unleserlich sind oder fehlen, wenden Sie sich an Harbor Freight Werkzeug für den Austausch.
13. Dieses Produkt enthält oder erzeugt bei Verwendung eine Chemikalie, von der bekannt ist, dass sie der Staat Kalifornien als Ursache für Krebs und Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden. (California Health & Safety Code§25249.5,et seq.)
14. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie eine Last aufbringen. Üben Sie langsam und vorsichtig Druck aus zum zu verpressenden Fahrzeugteil. Erscheint das Werkstück ungewöhnlich schwer zu drücken, sofort den Vorgang abbrechen. Trennen Sie vorsichtig Nehmen Sie den Kugelgelenksatz vom Werkstück und stellen Sie den Kugelgelenksatz so ein, eine außermittige Belastung beseitigen oder verringern. Fahren Sie dann mit der Verfahren.
15. Verwenden Sie das Kugelgelenk-Kit nicht zum Zusammendrücken von Federn oder anderen Gegenständen, das sich lösen und eine potenzielle Gefahr darstellen könnte.
16. Achten Sie darauf, dass kein Schmiermittel mit den Teilen des Kugelgelenksatz und das zu pressende Teil. Schmiermittel jeglicher Art auf Die oben genannten Teile verringern die Fähigkeit des Kugelgelenks Kit zum festen und sicheren Greifen und Halten des Kugelgelenk-Kits in Position.
17. Untersuchen Sie den Kugelgelenksatz auf strukturelle Risse, Biegungen und andere Zustand, der den sicheren Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen kann. Verwenden Sie das Werkzeug nicht Traggelenksatz, auch wenn nur geringfügige Schäden auftreten.
18. Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise im Handbuch des Herstellers des Fahrzeugs beschrieben, Wartung. Verwenden Sie die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Kugelgelenke Pressepunkte.
19. Die in diesem Dokument beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen Die Bedienungsanleitung kann nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken die auftreten können. Der Betreiber muss verstehen, dass gemeinsame Vernunft und Vorsicht sind Faktoren, die bei diesem Produkt nicht eingebaut werden können, sondern vom Betreiber bereitgestellt werden müssen.



**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF .**

# BEDIENUNGSANLEITUNG



Lesen Sie den GESAMTEN Abschnitt **WARNUNG** unter **Anfang dieses Handbuchs einschließlich aller Texte darunter Unterüberschriften darin vor der Einrichtung oder Verwendung dieses Produkt.**

**Hinweis:** Lesen Sie das Servicehandbuch Ihres Fahrzeugs, um zu erfahren, wie Sie Bereiten Sie das Kugelgelenk für den Ausbau aus einem bestimmten Fahrzeug vor Marke/Modell. Die folgenden allgemeinen Anweisungen können gelten nicht für Ihr Fahrzeug.

**Verwenden Sie keine Werkzeuge mit großem Drehmoment wie Windkanonen und elektrische batches. verwenden manuelle schraubenschlüssel zu**

**Produktschäden vorbeugen**

## So entfernen Sie ein Kugelgelenk

1. Montieren Sie die Kugelgelenkpresse (1) über dem Querlenker des Fahrzeugs. Wählen Sie das Aufnahmerohr der richtigen Größe (3,4 oder 5) und positionieren Sie es unter dem Traggelenk des Fahrzeugs.
2. Platzieren Sie den Entnahmeadapter (7) zwischen dem Aufnahmerohr und dem Hebeschraube (2).
3. Platzieren Sie dann den Installationsadapter (6) zwischen der Oberseite des Kugelgelenks und die Kugelgelenkpresse. Siehe Abbildung A.
4. Ziehen Sie die Hebeschraube fest, bis das Aufnahmerohr die Fahrzeugachse berührt. Querlenker.
5. Überprüfen Sie die Ausrichtung aller Teile des Kugelgelenksatzes und fahren Sie fort Ziehen Sie die Wagenheberschraube fest, bis das Kugelgelenk des Fahrzeugs entfernt ist.

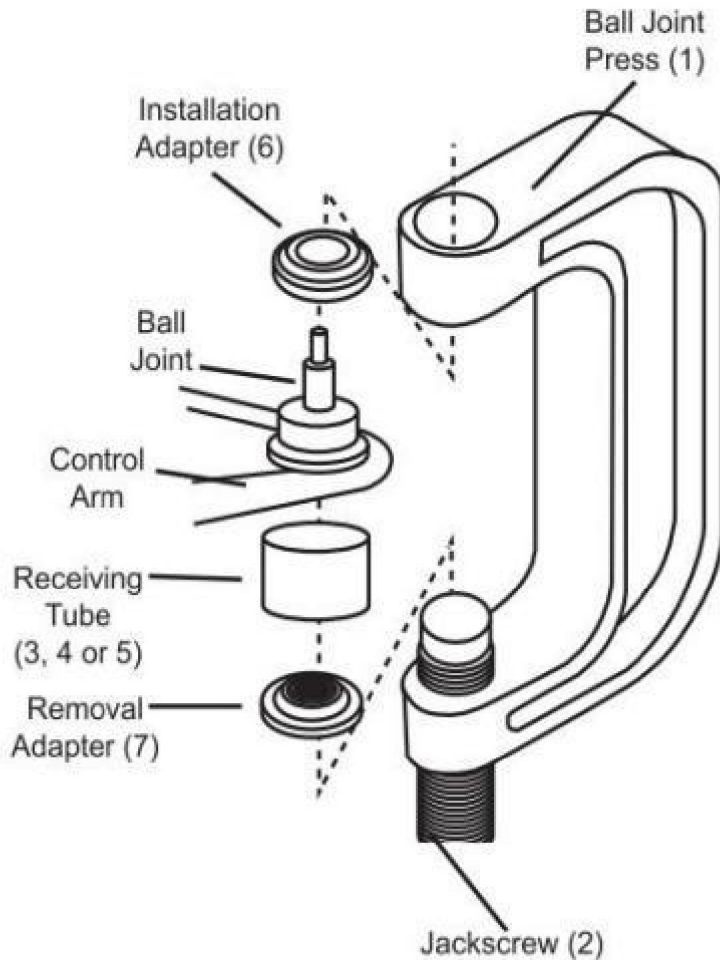


Figure A

### So installieren Sie ein Kugelgelenk

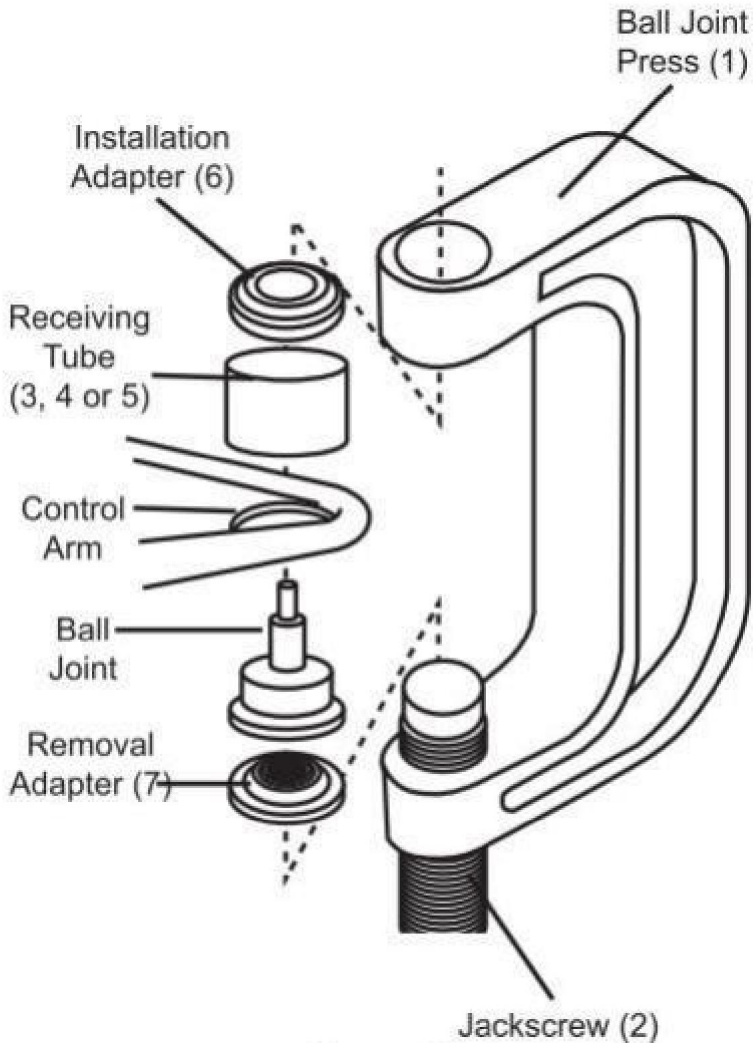
1. Reinigen Sie den Querlenker des Fahrzeugs, und beschichten Sie den Innendurchmesser des mit einem leichten Schmiermittel.
2. Stecken Sie das neue Kugelgelenk möglichst gerade in die Querlenker des Fahrzeugs.
3. Montieren Sie die Kugelgelenkpresse über den Querlenker des Fahrzeugs. Wählen Sie die richtige Größe Aufnahmerohr und positionieren Sie es auf der Oberseite des Fahrzeugs



Siehe Abbildung B.

4. Platzieren Sie den Installationsadapter zwischen dem Aufnahmerohr und der Kugel Gelenkpresse. Platzieren Sie dann den Demontageadapter zwischen dem Kugelgelenk und die Hebeschraube.

5. Überprüfen Sie die Ausrichtung aller Teile des Kugelgelenksatzes. Ziehen Sie dann den Wagenheber fest so lange festschrauben, bis das Traggelenk des Fahrzeugs fest verschlossen ist.



**Figure B**

## So entfernen und installieren Sie Bremsankerstifte

1. Um die Bremsankerstifte zu entfernen, entfernen Sie alle Sicherungsringe von die Bremsankerstifte.
2. Positionieren Sie die Kugelgelenkpresse über der Bremsspinne.
3. Ziehen Sie die Hebeschraube fest, bis die Ankerstifte entfernt werden können. Siehe Abbildung C.
4. Um die Bremsankerstifte zu montieren, setzen Sie die Bremsankerstifte ein. Dann Bringen Sie die Sicherungsringhalterungen wieder am Bremsankerstift an.
5. Die Kugelgelenkpresse abschrauben und entfernen.

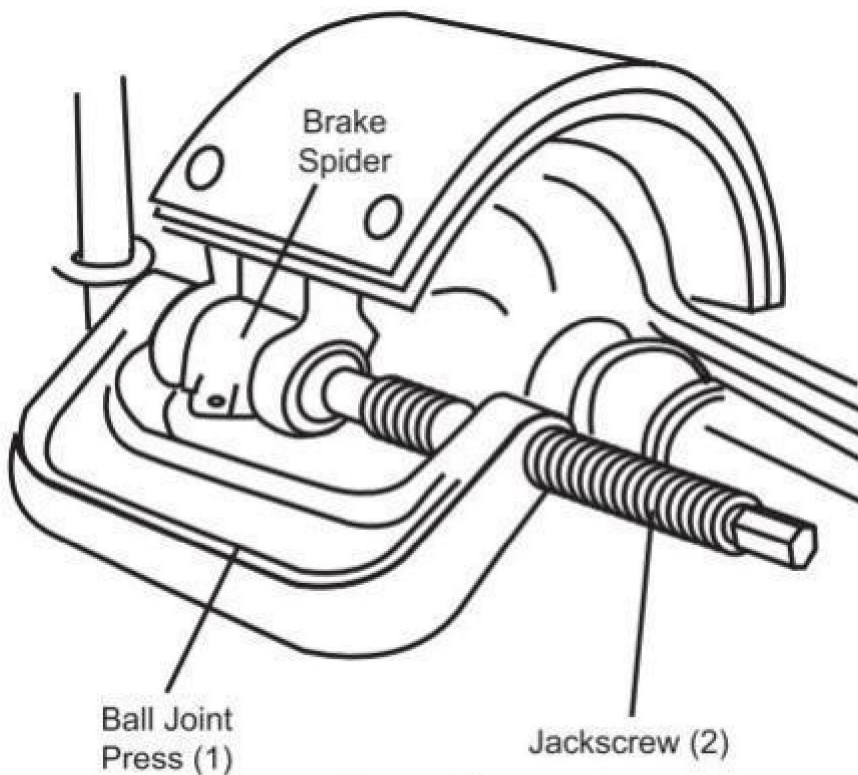
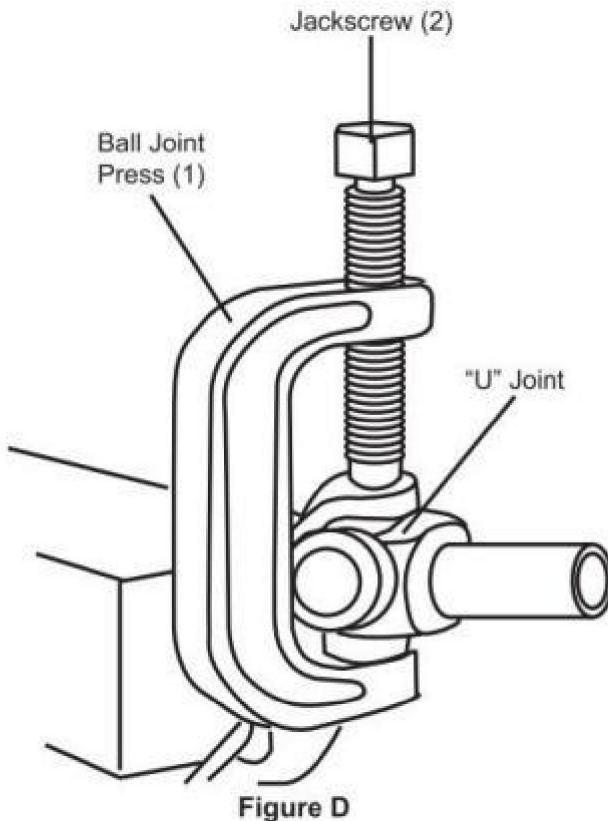


Figure C

## So zerlegen / montieren Sie ein Kreuzgelenk

1. Um ein Kreuzgelenk zu demontieren, entfernen Sie alle äußeren und/oder inneren Sperren Ringe.
2. Positionieren Sie die Kugelgelenkpresse um die Antriebswellengabel und ziehen Sie die Hebeschraube an, bis das erste Lager entfernt ist. Siehe Abbildung D.
3. Positionieren Sie die Kugelgelenkpresse neu und entfernen Sie das zweite Lager.
4. Um ein Kreuzgelenk zusammenzubauen, entfernen Sie sämtlichen Schmutz und Öl aus dem Jochbereich.
5. Richten Sie das Ersatzlager und die Kugelgelenkpresse so gerade wie möglich aus. Drücken Sie das Ersatzlager in das Joch und montieren Sie den äußeren/inneren Sicherungsring wieder.
6. Positionieren Sie die Kugelgelenkpresse und das zweite Ersatzlager wie so gerade wie möglich über das Joch und drücken Sie das Lager in das Joch.
7. Den äußeren/inneren Sicherungsring wieder zusammenbauen.



## REINIGUNG , WARTUNG , UND SCHMIERUNG

Führen Sie keine Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsvorgänge durch mit der Kugelgelenksatz steht unter Belastung.

1. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand des Kugelgelenks Kit. Überprüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Risse oder Brüche Teile und alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen können. Wenn ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem beheben, bevor weitere Verwendung. Beschädigte Geräte nicht mehr verwenden.
2. **REGELMÄSSIG** ein hochwertiges und leichtes Maschinenöl verwenden, um Schmier Sie das Gewinde der Hebeschraube.
3. Nach dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel oder mildes Lösungsmittel.
4. Bewahren Sie den Kugelgelenksatz zur Lagerung im Tragekoffer (11) auf.

### **BITTE LESEN SIE DAS FOLGENDE SORGFÄLTIG DURCH**

Der Hersteller und/oder Vertreiber hat die Stückliste zur Verfügung gestellt und Das Montagediagramm in diesem Handbuch dient nur als Referenzwerkzeug, weder Hersteller oder Händler Gibt eine Zusicherung oder Garantie für dem Käufer, dass er oder sie qualifiziert ist, Reparaturen an dem Produkt, oder dass er oder sie qualifiziert ist, Teile des Produkts auszutauschen. Tatsächlich erklärt der Hersteller und/oder Händler ausdrücklich, dass alle Reparaturen und Teileaustausch sollten von zertifizierten und lizenzierten Technikern und nicht vom Käufer. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung für die Reparatur des Originalprodukts oder Ersatzteile oder die durch den Einbau von Ersatzteile hierzu.

## TEILELISTE & MONTAGEDARF

Teil	Beschreibung	Menge
1	Kugelgelenkpresse	1
2	Spindel	1
3	Aufnahmerohr (2-1/4"L x 2,723"1.D x 3"AD)	1
4	Aufnahmerohr (1-3/4"L x 2-1/4"ID x 2-1/2"AD)	1
5	Aufnahmerohr (1-3/4"L x 1-3/4"ID x 2"AD)	1
6	Installationsadapter (1,122"L x 0,941"ID x 3"AD)	1
7	Ausbauadapter (1,148"L x 1/2"ID x 3"AD)	1
8	Cup installieren (3,676"L x 1-3/4"1,0" x 2,0"0,01)	1
9	Empfangspokal (2-1/2"L x 2"1.D x 2-1/4"AD)	1
10	Becheradapter installieren (0,845"L x 1,879"ID x 2-1/4"AD)	1
11	Tragetasche	1



**In China hergestellt**



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KIT DI MANUTENZIONE GIUNTO SFERICO MANUALE OPERATIVO

WContinuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi. "Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati strumenti con noi rispetto ai principali marchi principali e non necessariamente intende coprire tutte le categorie di strumenti da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.



# VEVOR®

**GIUNTO SFERA  
KIT DI SERVIZIO  
MANUALE OPERATIVO**



## **HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva la chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto

## Manuale del proprietario e istruzioni di sicurezza





Conservare questo manuale per le avvertenze di sicurezza e precauzioni, montaggio, funzionamento, ispezione, manutenzione e procedure di pulizia. Scrivere il numero di serie del prodotto sul retro della manuale vicino allo schema di montaggio (o mese e anno di acquisto se il prodotto non ha numero). Conservare questo manuale e la ricevuta in un luogo sicuro e luogo asciutto per riferimento futuro.



### AVVERTIMENTO

Leggere questo materiale prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa norma può comportare lesioni gravi. **CONSERVARE QUESTO MANUALE.**

**Attenzione: non utilizzare utensili con coppia elevata come i cannoni elicoidali e lotti elettrici, e utilizzare chiavi manuali per prevenire danni al prodotto.**

SIMBOLI DI AVVERTIMENTO E DEFINIZIONI	
	Questo è il simbolo di allerta di sicurezza. Viene utilizzato per avvisare di potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.
 <b>PERICOLO</b>	Indica una situazione pericolosa che, se non evitato, provocherà morte o lesioni gravi.
 <b>AVVERTIMENTO</b>	Indica una situazione pericolosa che, se non evitato, potrebbe causare morte o lesioni gravi.
 <b>ATTENZIONE</b>	Indica una situazione pericolosa che, se non se evitato, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.
<b>AVVISO ATTENZIONE</b>	Riguarda le pratiche non correlate alla sfera personale infortunio.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### **ATTENZIONE** Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.

La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può comportare lesioni gravi.

### **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

1. Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'uso. Distrazioni può farti perdere il controllo.
2. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie invitano incidenti.
3. Indossare occhiali di sicurezza approvati dall'ANSI, occhiali antipolvere approvati dal NIOSH maschera/respiratore e guanti da lavoro resistenti durante l'uso e il servizio.
4. Rimani vigile e usa il buon senso quando agisci. Non utilizzare quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaco.
5. Non sporgerti troppo. Mantieni un appoggio e un equilibrio adeguati a in ogni momento. Ciò consente un controllo migliore in caso di imprevisti situazioni.
6. Vestiti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tieni i capelli, i vestiti e i guanti lontano dalle parti in movimento. Allentare vestiti, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
8. Utilizzare il prodotto corretto per il veicolo corretto. Il prodotto corretto il prodotto svolgerà il suo lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato. Non modificare questo prodotto o utilizzarlo per uno scopo per i quali non è previsto.
9. Controllare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento del prodotto. Se danneggiato, far riparare il prodotto prima dell'uso.
10. Utilizzare il prodotto e gli accessori ecc., in conformità con queste istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di prodotto, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere essere eseguito. L'uso del prodotto per operazioni diverse da quelle intenzionale potrebbe dare luogo a una situazione pericolosa.

11. Far riparare il prodotto da personale qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà la sicurezza del prodotto viene mantenuto.
12. Mantenere etichette e targhette sul prodotto. Queste riportano informazioni importanti informazioni di sicurezza. Se illeggibili o mancanti, contattare Harbor Freight Strumenti per la sostituzione.
13. Questo prodotto contiene o, quando utilizzato, produce una sostanza chimica nota per lo Stato della California per causare cancro e difetti alla nascita o altri danno riproduttivo. (Codice sanitario e di sicurezza della California§25249.5,et (segue)
14. Prestare attenzione quando si applica un carico. Applicare la pressione lentamente e con attenzione alla parte del veicolo che viene pressata. Se il pezzo sembra insolitamente difficile da premere, interrompere immediatamente l'operazione. Scollegare con attenzione il kit giunto sferico dal pezzo in lavorazione e regolare il kit giunto sferico su eliminare o diminuire un carico decentrato. Quindi, continuare con il procedura.
15. Non utilizzare il kit giunto sferico per comprimere molle o altri oggetti che potrebbero disinnestarsi e causare un potenziale pericolo.
16. Non permettere che alcun lubrificante entri in contatto tra nessuna parte del Kit giunto sferico e la parte pressata. Lubrificanti di qualsiasi tipo su le parti sopra menzionate diminuiranno la capacità del giunto sferico Kit per afferrare e tenere saldamente in posizione il kit giunto sferico.
17. Esaminare il kit giunto sferico per crepe strutturali, curve e qualsiasi altro condizione che potrebbe compromettere il funzionamento sicuro dell'utensile. Non utilizzare il Kit giunto sferico anche se si notano danni di lieve entità.
18. Leggere e comprendere tutte le istruzioni e le precauzioni di sicurezza come descritto nel manuale del produttore del veicolo che stai utilizzando manutenzione. Utilizzare il giunto sferico consigliato dal produttore del veicolo punti stampa.
19. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni discusse in questo il manuale di istruzioni non può coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che può verificarsi. Deve essere compreso dall'operatore che comune Il buonsenso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore.



**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

# ISTRUZIONI PER L'USO



Leggi l'INTERA sezione AVVERTENZA al

inizio di questo manuale, incluso tutto il testo sotto sottotitoli in esso contenuti prima dell'impostazione o dell'uso di questo prodotto.

**Nota:** leggere il manuale di assistenza del veicolo per determinare come preparare il giunto sferico per la rimozione da un veicolo specifico marca/modello. Le istruzioni generiche che seguono possono, o possono non si applica al tuo veicolo.

**Non utilizzare utensili con coppia elevata come i cannoni eolici e lotti elettrici; utilizzare chiavi manuali per prevenire danni al prodotto**

## Per rimuovere un giunto sferico

1. Montare la pressa per giunti sferici (1) sul braccio di controllo del veicolo. Selezionare il tubo di ricezione della misura corretta (3, 4 o 5) e posizionarlo sotto il giunto sferico del veicolo.
2. Posizionare l'adattatore di rimozione (7) tra il tubo di ricezione e il Vite di serraggio (2).
3. Quindi, posizionare l'adattatore di installazione (6) tra la parte superiore del giunto sferico e la pressa per giunti sferici. Vedere Figura A.
4. Serrare la vite del martinetto finché il tubo di ricezione non entra in contatto con il veicolo braccio di controllo.
5. Controllare l'allineamento di tutte le parti del kit giunto sferico e continuare stringendo la vite del martinetto fino a rimuovere il giunto sferico del veicolo.

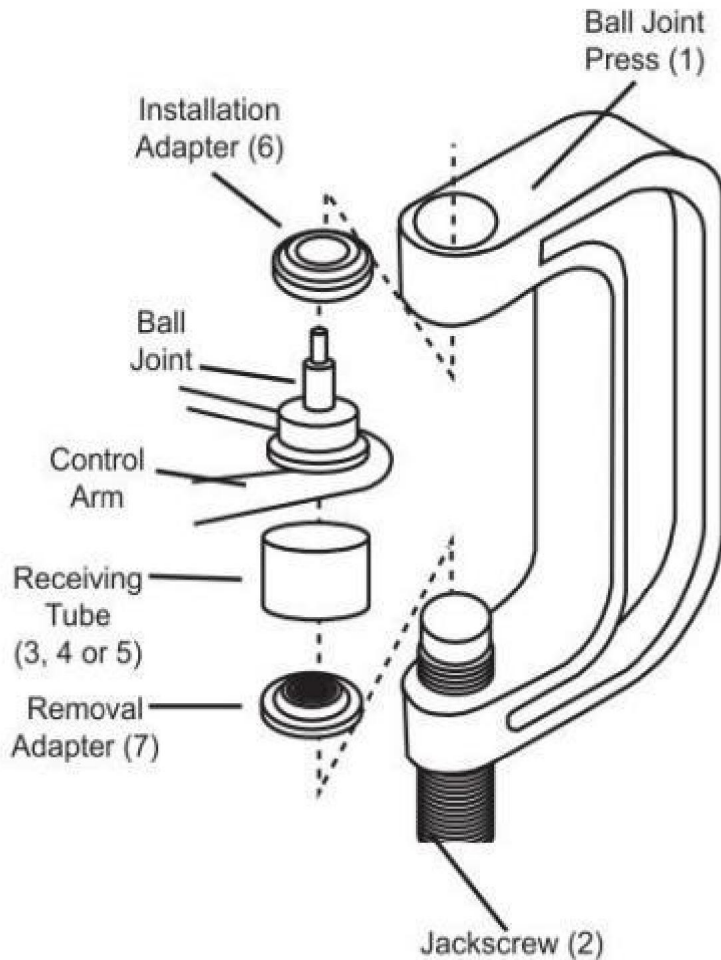


Figure A

### Per installare un giunto sferico

1. Pulire il braccio oscillante del veicolo , e rivestire il diametro interno del con un lubrificante leggero.
2. Inserire il giunto sferico sostitutivo il più dritto possibile nel braccio di controllo del veicolo.
3. Montare la pressa per giunto sferico sul braccio di controllo del veicolo. Selezionare il correggere la dimensione del tubo di ricezione e posizionarlo sulla parte superiore del controllo del veicolo

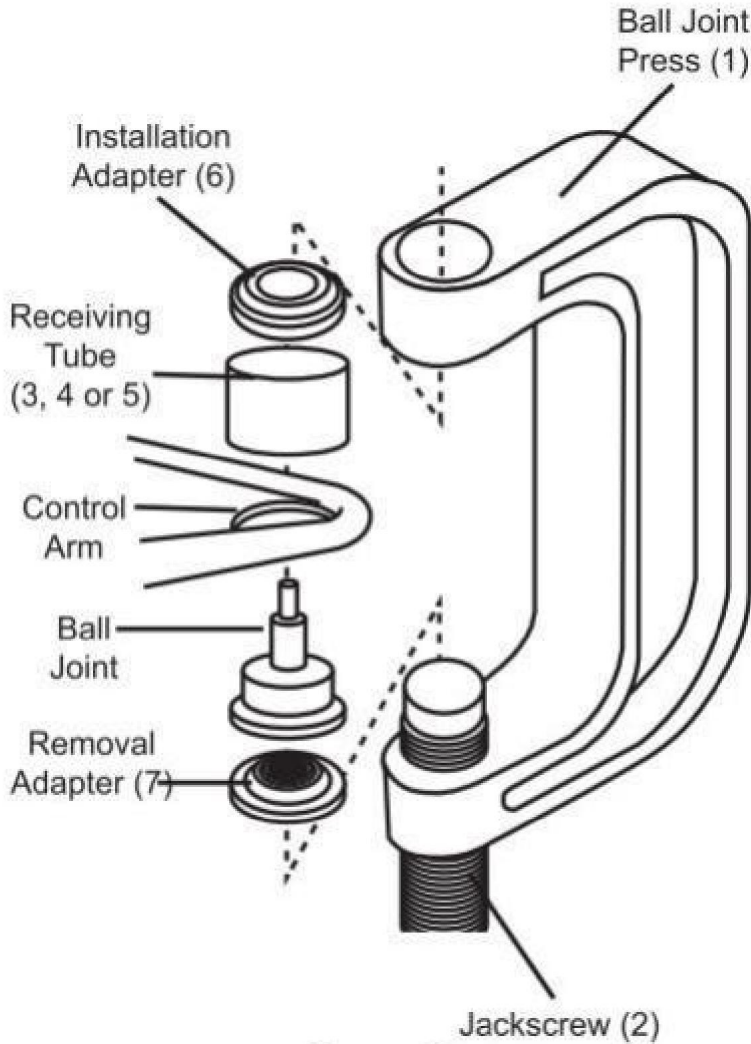


braccio. Vedere Figura B.

4. Posizionare l'adattatore di installazione tra il tubo di ricezione e la sfera

Pressa per giunto. Quindi, posizionare l'adattatore di rimozione tra il giunto sferico e la vite di serraggio.

5. Controllare l'allineamento di tutte le parti del kit giunto sferico. Quindi, serrare il martinetto avvitare fino a quando il giunto sferico del veicolo non sia ben sigillato.



**Figure B**

## Per rimuovere e installare i perni di ancoraggio del freno

1. Per rimuovere i perni di ancoraggio del freno, rimuovere tutti i fermi dell'anello di bloccaggio da i perni di ancoraggio del freno.
2. Posizionare la pressa per giunti sferici sopra il giunto del freno.
3. Serrare la vite del martinetto fino a quando i perni di ancoraggio possono essere rimossi. Vedere Figura C.
4. Per installare i perni di ancoraggio del freno, inserire i perni di ancoraggio del freno. Quindi reinstallare i fermi dell'anello di bloccaggio sul perno di ancoraggio del freno.
5. Svitare e rimuovere la pressa per giunto sferico.

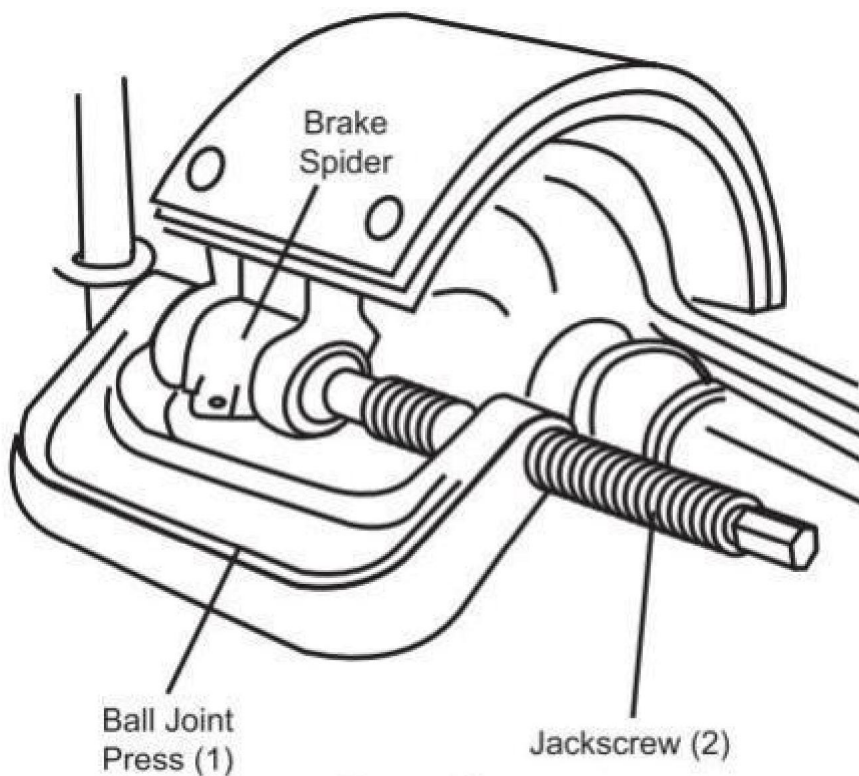


Figure C

## Per smontare/montare un giunto a "U"

1. Per smontare un giunto a "U", rimuovere qualsiasi bloccaggio esterno e/o interno anelli.
2. Posizionare la pressa per giunti sferici attorno al giogo dell'albero motore e serrare Vite di sollevamento fino a quando il primo cuscinetto non viene rimosso. Vedere Figura D.
3. Riposizionare la pressa per giunti sferici e rimuovere il secondo cuscinetto.
4. Per montare un giunto a "U", pulire tutta la sporcizia e l'olio dalla zona del giogo.
5. Allineare il cuscinetto sostitutivo e la pressa per giunto sferico il più dritti possibile possibile sopra il giogo. Premere il cuscinetto sostitutivo nel giogo e rimontare l'anello di bloccaggio esterno/interno.
6. Riposizionare la pressa per giunto sferico e il secondo cuscinetto sostitutivo come il più dritto possibile sopra la forcella e premere il cuscinetto nella forcella.
7. Rimontare l'anello di bloccaggio esterno/interno.

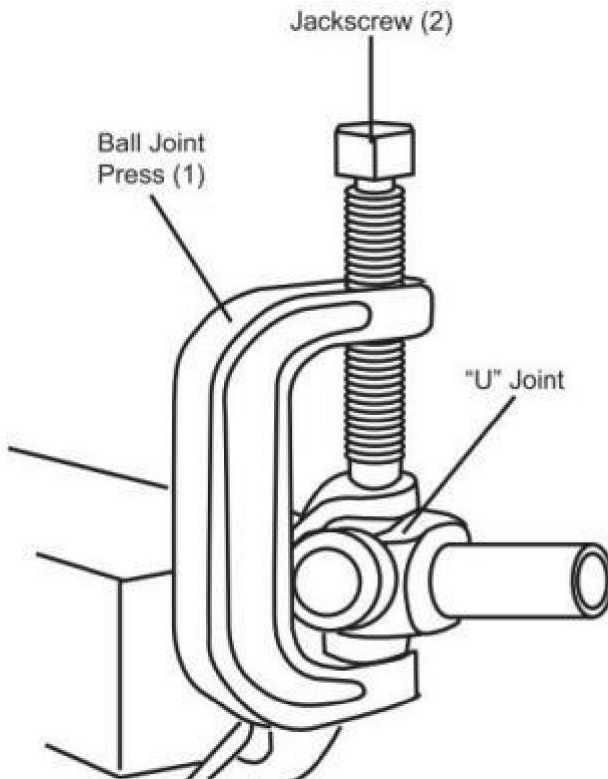


Figure D

## **PULIZIA , MANUTENZIONE , E LUBRIFICAZIONE**

Non eseguire alcuna procedura di ispezione, manutenzione o pulizia con il kit giunto sferico è sotto carico.

1. **PRIMA DI OGNI UTILIZZO**, ispezionare le condizioni generali del giunto sferico Kit. Controllare il disallineamento o il bloccaggio delle parti mobili, incrinare o rotte parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il suo funzionamento sicuro. Se si verificano rumori o vibrazioni anomale, far correggere il problema prima ulteriore utilizzo. Non utilizzare apparecchiature danneggiate.
2. **PERIODICAMENTE**, utilizzare un olio per macchine leggero e di qualità superiore per lubrificare la filettatura della vite del martinetto.
3. **DOPO L'USO**, pulire con un panno umido, utilizzando un detergente delicato o solvente delicato.
4. Durante lo stoccaggio, conservare il kit giunto sferico nella sua custodia per il trasporto (11).

### **PER FAVORE LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE**

Il produttore e/o il distributore ha fornito l'elenco delle parti e schema di montaggio in questo manuale solo come strumento di riferimento né il produttore o il distributore non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia di alcun genere con l'acquirente che lui o lei è qualificato per effettuare qualsiasi riparazione al prodotto, o che è qualificato per sostituire qualsiasi parte del prodotto. Infatti, il produttore e/o il distributore dichiara espressamente che tutti le riparazioni e le sostituzioni di parti devono essere eseguite da personale certificato e tecnici autorizzati, e non dall'acquirente. L'acquirente si assume tutti i rischi e responsabilità derivante dalle sue riparazioni al prodotto originale o parti di ricambio degli stessi, o derivanti dalla loro installazione parti di ricambio degli stessi.

## ELENCO DELLE PARTI E SCHEMA DI MONTAGGIO

Parte	Descrizione	Quantità
1	Pressa per giunti sferici	1
2	Vite di arresto	1
3	Tubo di ricezione (2-1/4"L x 2,723"P x 3"OD)	1
4	Tubo di ricezione (1-3/4"L x 2-1/4"ID x 2-1/2"OD)	1
5	Tubo di ricezione (1-3/4"Lx1-3/4"IDx2"OD)	1
6	Adattatore di installazione (1,122"L x 0,941"ID x 3"OD)	1
7	Adattatore di rimozione (1,148"L x 1/2"ID x 3"OD)	1
8	Installazione della tazza (3,676"Lx1-3/4"1.Dx2"0.D.)	1
9	Ricevere la Coppa (2-1/2"L x 2"1.D x 2-1/4"OD)	1
10	Installare l'adattatore della tazza (0,845"L x 1,879"ID x 2-1/4"OD)	1
11	Custodia per il trasporto	1



**Made in China**



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KIT DE SERVICIO DE RÓTULA MANUAL DE OPERACIÓN

W Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.  
"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación de los ahorros que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que verifique cuidadosamente cuando realice un pedido con nosotros si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



# VEVOR®

RÓTULA  
KIT DE SERVICIO  
MANUAL DE OPERACIÓN



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## Manual del propietario e instrucciones de seguridad

Guarde este manual. Conserve este manual para las advertencias de seguridad y precauciones, montaje, funcionamiento, inspección, mantenimiento y procedimientos de limpieza. Escriba el número de serie del producto en la parte posterior de la manual cerca del diagrama de montaje (o mes y año de compra si El producto no tiene número). Guarde este manual y el recibo en un lugar seguro. Lugar seco para futura referencia.

### ADVERTENCIA

Lea este material antes de utilizar este producto. El no hacerlo puede provocar lesiones graves. **GUARDE ESTE MANUAL.**

**Atención: No utilice herramientas de gran torsión como cañones de viento, y lotes eléctricos, y utilice llaves manuales para evitar Daño al producto.**

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA Y DEFINICIONES	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertar a posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo. para evitar posibles lesiones o la muerte.
 PELIGRO	Indica una situación peligrosa que, de no ser así, evitarlo puede provocar la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no ser así, evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, de no ser así, Si no se hace de esta manera, se podrían producir lesiones leves o moderadas.
AVISO PRECAUCIÓN	Aborda prácticas no relacionadas con lo personal. lesión.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede resultar en:  
lesión grave

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

1. Mantenga a los niños y a otras personas alejadas mientras trabaja. Distracciones  
Puede hacer que pierdas el control.
2. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan  
accidentes.
3. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y protección contra el polvo aprobada por NIOSH.  
mascarilla/respirador y guantes de trabajo resistentes durante el uso y servicio.
4. Manténgase alerta y utilice el sentido común al operar. No  
Úselo cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o  
medicamento.
5. No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y la posición adecuada.  
en todo momento. Esto permite un mejor control en caso de imprevistos.  
situaciones
6. Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas.  
Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.  
La ropa, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
7. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
8. Utilice el producto correcto para el vehículo correcto. El correcto  
El producto funcionará mejor y de manera más segura al ritmo al que se lo utiliza.  
fue diseñado. No modifique este producto ni lo utilice para ningún otro fin.  
para el cual no está destinado.
9. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas  
y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si  
dañado, repare el producto antes de usarlo.
10. Utilice el producto y los accesorios, etc., de acuerdo con estas  
instrucciones y en la forma prevista para el tipo particular de  
producto, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.  
Se debe realizar el uso del producto para operaciones distintas a las  
lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

11. Haga que un técnico de reparación calificado repare el producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la seguridad del producto. El producto se mantiene.
12. Mantenga las etiquetas y placas de identificación en el producto. Estas contienen información importante. Información de seguridad. Si no se puede leer o no se encuentra, comuníquese con Harbor Freight. Herramientas para un reemplazo.
13. Este producto contiene o, cuando se utiliza, produce una sustancia química conocida por el Estado de California para causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. (Código de Salud y Seguridad de California §25249.5, et siguiente.)
14. Tenga cuidado al aplicar una carga. Aplique presión de forma lenta y cuidadosa. a la pieza del vehículo que se está prensando. Si la pieza de trabajo parece inusual Si presiona con fuerza, detenga la operación inmediatamente. Desconecte con cuidado el kit de rótula de la pieza de trabajo y ajuste el kit de rótula a Eliminar o disminuir una carga descentrada. Luego, continuar con el procedimiento.
15. No utilice el kit de rótula para comprimir resortes ni ningún otro elemento. que podría soltarse y causar un peligro potencial.
16. No permita que ningún lubricante entre en contacto con ninguna parte del Kit de rótula y pieza a prensar. Lubricantes de cualquier tipo en Las piezas mencionadas anteriormente disminuirán la capacidad de la rótula. Kit para sujetar y mantener de forma firme y segura el kit de rótula en su posición.
17. Examine el kit de rótula para detectar grietas estructurales, dobleces y cualquier otro problema. condición que pueda afectar el funcionamiento seguro de la herramienta. No utilice la Kit de rótula incluso si aparecen daños menores.
18. Lea y comprenda todas las instrucciones y precauciones de seguridad. descrito en el manual del fabricante del vehículo que usted utiliza. Mantenimiento. Utilice la rótula recomendada por el fabricante del vehículo. puntos de prensa.
19. Las advertencias, precauciones e instrucciones comentadas en este El manual de instrucciones no puede cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. que puedan ocurrir. El operador debe entender que es común El sentido común y la precaución son factores que no pueden incorporarse a este producto, sino que deben ser aportados por el operador.



**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## INSTRUCCIONES DE USO



Lea la sección ADVERTENCIA COMPLETA en la  
comienzo de este manual incluyendo todo el texto debajo  
subtítulos incluidos en el mismo antes de la configuración o uso de este  
producto.

Nota: Lea el manual de servicio del vehículo para determinar cómo

Preparar la rótula para retirarla de un vehículo específico  
marca/modelo. Las instrucciones genéricas que siguen pueden, o no,  
No se aplica a su vehículo.

No utilice herramientas de gran torsión como cañones de viento.  
y lotes eléctricos. Utilice llaves manuales para

Prevenir daños al producto

Para quitar una rótula

1. Monte la prensa de rótula (1) sobre el brazo de control del vehículo.  
Seleccione el tamaño correcto del tubo receptor (3, 4 o 5) y colóquelo debajo del  
rótula del vehículo.
2. Coloque el adaptador de extracción (7) entre el tubo receptor y el  
Tornillo de gato (2).
3. Luego, coloque el adaptador de instalación (6) entre la parte superior de la rótula.  
y la prensa de rótula. Ver Figura A.
4. Apriete el tornillo del gato hasta que el tubo receptor entre en contacto con el vehículo.  
brazo de control.
5. Verifique la alineación de todas las piezas del kit de rótula y continúe  
apretando el tornillo del gato hasta que se retire la rótula del vehículo.

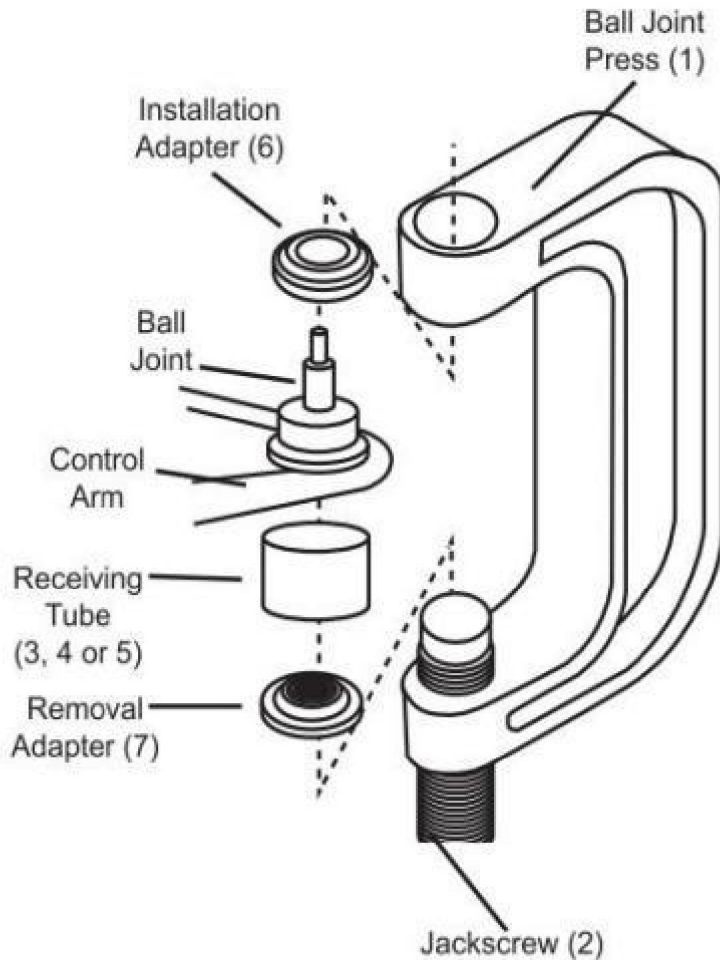


Figure A

## Para instalar una rótula

1. Limpie el brazo de control del vehículo , y recubrir el diámetro interior de la con un lubricante ligero.
2. Inserte la rótula de repuesto lo más recta posible en el brazo de control del vehículo.
3. Ensamble la prensa de rótula sobre el brazo de control del vehículo. Seleccione la Tubo receptor del tamaño correcto y colóquelo en la parte superior del control del vehículo.



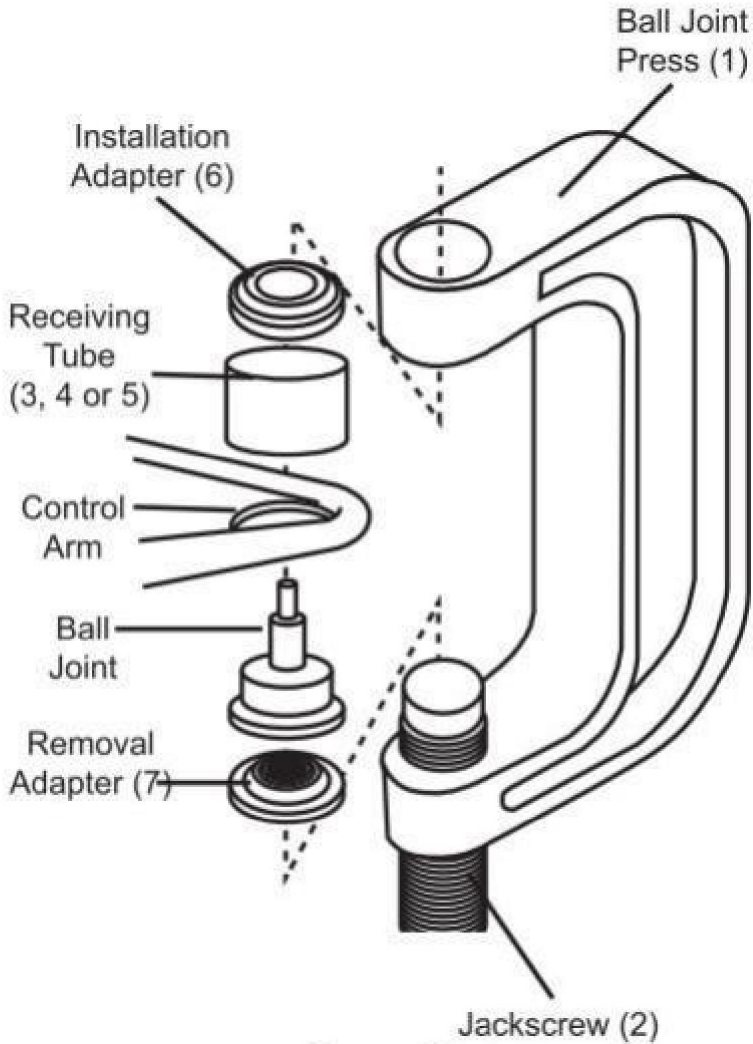
brazo. Ver Figura B.

4. Coloque el adaptador de instalación entre el tubo receptor y la bola.

Prensa de rótula. Luego, coloque el adaptador de extracción entre la rótula y El tornillo del gato.

5. Verifique la alineación de todas las piezas del kit de rótula. Luego, ajuste el gato.

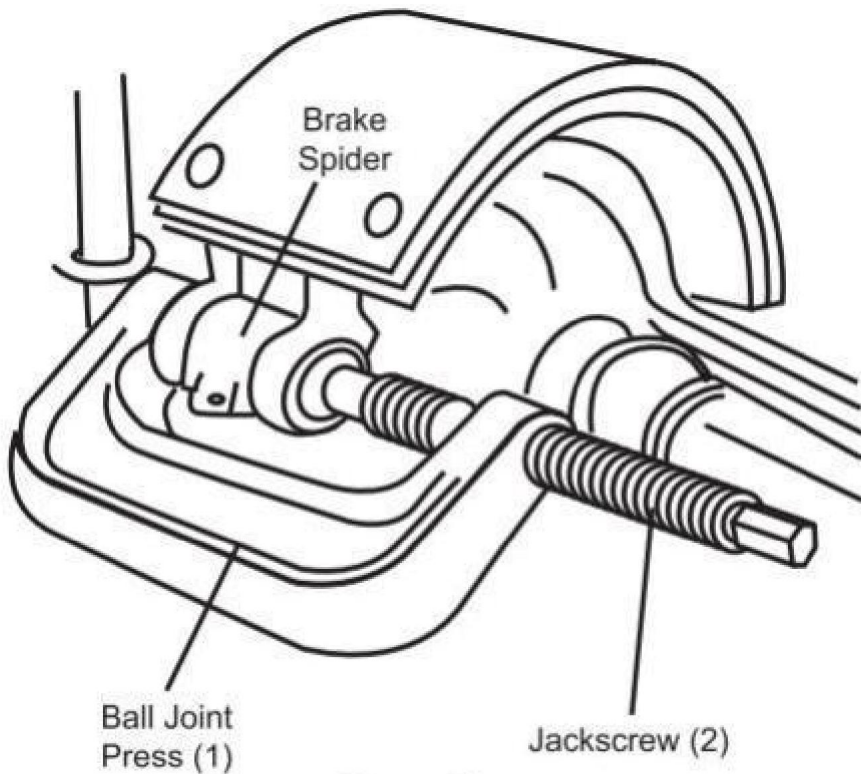
Atornille hasta que la rótula del vehículo quede firmemente sellada.



**Figure B**

## Cómo quitar e instalar los pasadores de anclaje del freno

1. Para quitar los pasadores de anclaje del freno, retire todos los retenedores del anillo de bloqueo de los pasadores de anclaje del freno.
2. Coloque la prensa de rótula sobre la araña del freno.
3. Apriete el tornillo del gato hasta que se puedan quitar los pasadores de anclaje. Ver Figura C.
4. Para instalar los pasadores de anclaje del freno, inserte los pasadores de anclaje del freno. Luego vuelva a instalar los retenedores del anillo de bloqueo en el pasador de anclaje del freno.
5. Desatornille y retire la prensa de rótula.



**Figure C**

## Para desmontar/ensamblar una junta universal

1. Para desmontar una junta en "U", retire cualquier bloqueo externo y/o interno anillos.
2. Coloque la prensa de rótula alrededor del yugo del eje de transmisión y apriete. Apriete el tornillo de ajuste hasta quitar el primer cojinete. Véase la Figura D.
3. Vuelva a colocar la prensa de rótula y retire el segundo cojinete.
4. Para ensamblar una junta en "U", limpie toda la suciedad y el aceite del área del yugo.
5. Alinee el cojinete de repuesto y la prensa de rótula lo más recto posible. posible sobre el yugo. Presione el cojinete de reemplazo en el yugo y vuelva a ensamblar el anillo de bloqueo externo/interno.
6. Vuelva a colocar la prensa de rótula y el segundo cojinete de repuesto como se indica. lo más recto posible sobre el yugo y presione el cojinete en el yugo.
7. Vuelva a montar el anillo de bloqueo externo/interno.

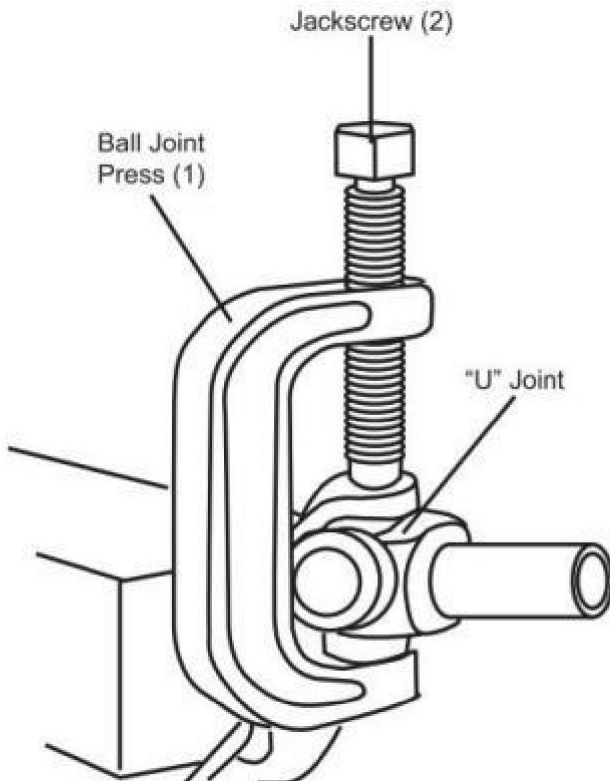


Figure D

## LIMPIEZA , MANTENIMIENTO , Y LUBRICACIÓN

No realice ningún procedimiento de inspección, mantenimiento o limpieza con El kit de rótula está bajo carga.

1. ANTES DE CADA USO, inspeccione el estado general de la rótula. Kit. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, grietas o roturas. piezas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento seguro. Si Si se produce un ruido o vibración anormal, corrija el problema antes Uso posterior. No utilice equipos dañados.
2. PERIÓDICAMENTE, utilice un aceite de máquina ligero y de primera calidad para Lubricar las roscas del tornillo del gato.
3. DESPUÉS DEL USO, limpie con un paño húmedo, utilizando un detergente suave o disolvente suave.
4. Al guardarlo, guarde el kit de rótula en su estuche de transporte (11).

### POR FAVOR LEA LO SIGUIENTE CUIDADOSAMENTE

El fabricante y/o distribuidor ha proporcionado la lista de piezas y Diagrama de montaje en este manual sólo como herramienta de referencia ni el El fabricante o distribuidor no hace ninguna representación o garantía de ningún tipo. amable con el comprador de que él o ella está calificado para hacer cualquier reparación al producto, o que está calificado para reemplazar cualquier parte del producto. De hecho, el fabricante y/o distribuidor declara expresamente que todos Las reparaciones y reemplazos de piezas deben ser realizados por personal certificado y técnicos autorizados, y no por el comprador. El comprador asume todos los riesgos y Responsabilidad derivada de sus reparaciones al producto original o piezas de repuesto para el mismo, o que surjan de su instalación piezas de repuesto para los mismos.

# LISTA DE PIEZAS Y DIAGRAMA DE MONTAJE

Parte	Descripción	Cantidad
1	Prensa de rótula	1
2	Tornillo de elevación	1
3	Tubo receptor (2-1/4" de largo x 2,723" de profundidad x 3" de diámetro exterior)	1
4	Tubo receptor (1-3/4" de largo x 2-1/4" de diámetro interior x 2-1/2" de diámetro exterior)	1
5	Tubo receptor (1-3/4" de largo x 1-3/4" de diámetro interior x 2" de diámetro exterior)	1
6	Adaptador de instalación (1,122" de largo x 0,941" de diámetro interior x 3" de diámetro exterior)	1
7	Adaptador de extracción (1,148" de largo x 1/2" de diámetro interior x 3" de diámetro exterior)	1
8	Instalación de la taza (3,676" de largo x 1-3/4" de profundidad x 2" de profundidad)	1
9	Copa de recepción (2-1/2" de largo x 2" de profundidad x 2-1/4" de diámetro exterior)	1
10	Instalar adaptador de taza (0,845" de largo x 1,879" de diámetro interior x 2-1/4" de diámetro exterior)	1
11	Estuche de transporte	1



Hecho en china



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### ZESTAW SERWISOWY PRZEGUBU KULOWEGO INSTRUKCJA OBSŁUGI

W Nadal staramy się dostarczać Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. "Oszczędź połowę", "Połowa ceny" lub jakiegokolwiek inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z najlepszymi markami.



# VEVOR®

PRZEGUB KULOWY  
ZESTAW SERWISOWY  
INSTRUKCJA OBSŁUGI



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.





## Instrukcja obsługi i instrukcje bezpieczeństwa

Zachowaj tę instrukcję. Zachowaj tę instrukcję, aby móc korzystać z ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i środki ostrożności, montaż, obsługa, kontrola, konserwacja i procedury czyszczenia. Wpisz numer seryjny produktu z tyłu instrukcję obsługi obok schematu montażu (lub miesiąc i rok zakupu, jeśli produkt nie ma numeru). Przechowuj tę instrukcję i paragon w bezpiecznym miejscu. odłożyć w suche miejsce, aby móc je wykorzystać w przyszłości.

### OSTRZEŻENIE

Przeczytaj ten materiał przed użyciem tego produktu. Nieprzestrzeganie tego może skutkować poważne obrażenia. ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ.

Uwaga: Nie należy używać narzędzi o dużym momencie obrotowym, takich jak armatki wiatrowe i elektrycznych partii, a także używać kluczy ręcznych, aby zapobiec uszkodzenie produktu.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE I DEFINICJE	
	To jest symbol ostrzegawczy. Służy do ostrzegania naraża Cię na potencjalne ryzyko obrażeń ciała. Stosuj się do wszystkich komunikatów bezpieczeństwa umieszczonych po tym symbolu aby uniknąć możliwych obrażeń lub śmierci.
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie podjęta, jeśli tego nie unikniesz, spowoduje to śmierć lub poważne obrażenia.
 OSTRZEŻENIE	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie podjęta, jeśli tego nie unikniesz, może to skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami.
 OSTROŻNOŚĆ	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie podjęta, jeśli się tego uniknie, może to skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami.
OGŁOSZENIE OSTROŻNOŚĆ	Dotyczy praktyk niezwiązanych z kwestiami osobistymi obrażenia.

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



**OSTRZEŻENIE** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeganie zaleceń i instrukcji może skutkować:

poważny uraz.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

1. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od siebie podczas obsługi. Rozproszenia może spowodować utratę kontroli.
2. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Zagrazone lub ciemne obszary zapraszają Wypadki.
3. Noś okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI, okulary przeciwpyłowe zatwierdzone przez NIOSH podczas użytkowania i serwisowania należy nosić maskę/respirator oraz wytrzymałe rękawice robocze.
4. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi. Nie stosować w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lek.
5. Nie wychylaj się za bardzo. Utrzymuj równowagę i równowagę na przez cały czas. Umożliwia to lepszą kontrolę w nieoczekiwanych sytuacje.
6. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne Ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
8. Użyj właściwego produktu dla właściwego pojazdu. Właściwy produkt będzie wykonywał swoją pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, w jakim jest produkowany został zaprojektowany. Nie modyfikuj tego produktu ani nie używaj go w celu do czego nie jest przeznaczony.
9. Sprawdź, czy nie występują rozbieżności lub zakleszczenia ruchomych części, pęknięcia części i wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie produktu. Jeśli W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy.
10. Używaj produktu i akcesoriów itp. zgodnie z niniejszymi instrukcji i w sposób przewidziany dla danego typu produktu, biorąc pod uwagę warunki pracy i pracę do wykonania być wykonane. Użycie produktu do operacji innych niż te, które zamierzone działanie może spowodować niebezpieczną sytuację.

11. Serwisowanie produktu należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi, identyczne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo produkt jest konserwowany.
12. Utrzymuj etykiety i tabliczki znamionowe na produkcie. Zawierają one ważne informacje informacje dotyczące bezpieczeństwa. Jeśli są nieczytelne lub brakuje ich, skontaktuj się z Harbor Freight Narzędzia do wymiany.
13. Produkt ten zawiera lub w przypadku użycia wytwarza substancję chemiczną, o której wiadomo, że stan Kalifornia powoduje raka i wady wrodzone lub inne szkody reprodukcyjne. (Kodeks zdrowia i bezpieczeństwa Kalifornii §25249.5,et n.)
14. Zachowaj ostrożność podczas stosowania obciążenia. Powoli i ostrożnie wywieraj nacisk do części pojazdu, która jest prasowana. Jeśli obrabiany przedmiot wydaje się nietypowo trudno nacisnąć, natychmiast przerwać działanie. Ostrożnie odłączyć Zestaw przegubu kulowego z przedmiotu obrabianego i wyreguluj zestaw przegubu kulowego, aby wyeliminować lub zmniejszyć obciążenie niecentralne. Następnie kontynuuj procedura.
15. Nie używaj zestawu przegubów kulowych do ściskania sprężyn ani żadnego innego elementu. które mogą się rozłączyć i spowodować potencjalne zagrożenie.
16. Nie dopuść do kontaktu smarów z jakąkolwiek częścią Zestaw przegubów kulowych i część, która jest wciskana. Smary dowolnego typu na wymienione powyżej części zmniejszą zdolność przegubu kulowego Zestaw umożliwiający mocny i bezpieczny chwyt oraz przytrzymanie zestawu przegubów kulowych w odpowiedniej pozycji.
17. Sprawdź zestaw przegubów kulowych pod kątem pęknięć konstrukcyjnych, wygięć i innych stan, który może mieć wpływ na bezpieczną obsługę narzędzia. Nie używaj Zestaw przegubów kulowych, nawet jeśli występują drobne uszkodzenia.
18. Przeczytaj i zrozum wszystkie instrukcje i środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa. opisane w instrukcji producenta pojazdu, którym się poruszasz serwisowanie. Używaj zalecanego przez producenta pojazdu sworznia kulowego punkty prasowe.
19. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje omówione w niniejszym dokumencie instrukcja obsługi nie może objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji które mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że wspólnie rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie można uwzględnić w tym produkcie, ale które musi zapewnić operator.



**ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.**

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



Przeczytaj CAŁĄ sekcję OSTRZEŻENIE na stronie

początek tego podręcznika, w tym cały tekst pod nim podtytuły w nim zawarte przed utworzeniem lub użyciem tego produktu.

Uwaga: Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, przeczytaj instrukcję obsługi pojazdu.

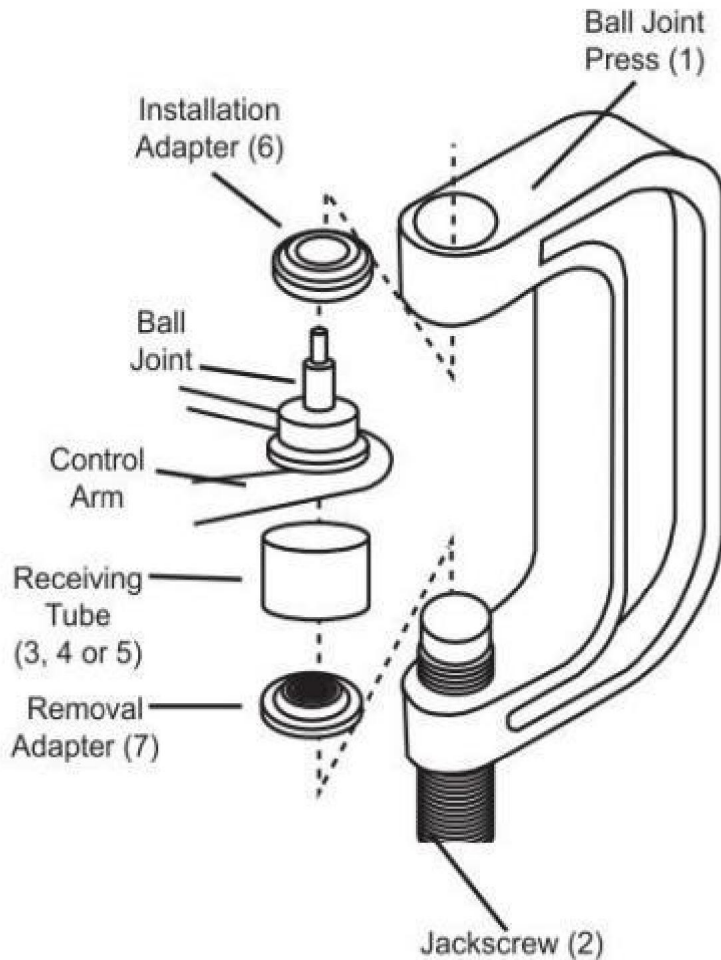
przygotować sworzeń kulowy do demontażu z konkretnego pojazdu marka/model. Ogólne instrukcje, które następują, mogą lub mogą nie dotyczyć Twojego pojazdu.

Nie należy używać narzędzi o dużym momencie obrotowym, takich jak armatki wiatrowe i elektryczne. Użyj kluczy ręcznych, aby

zapobiegać uszkodzeniu produktu

### Aby usunąć sworzeń kulowy

1. Zamontuj prasę sworznia kulowego (1) na wahaczu pojazdu. Wybierz odpowiedni rozmiar rury odbiorczej (3, 4 lub 5) i umieść ją pod Sworzeń kulowy pojazdu.
2. Umieść adapter do wyjmowania (7) pomiędzy rurą odbiorczą a Śruba podnośnika (2).
3. Następnie umieść adapter montażowy (6) pomiędzy górną częścią sworznia kulowego i prasy do przegubów kulowych. Zobacz rysunek A.
4. Dokręć śrubę podnośnika, aż rura odbiorcza zetknie się z podłogą pojazdu. ramię sterujące.
5. Sprawdź ustawienie wszystkich części zestawu sworznia kulowego i kontynuuj dokręcając śrubę podnośnika aż do wyjęcia sworznia kulowego pojazdu.



**Figure A**

Aby zamontować sworzeń kulowy

1. Wyczyść wahacz pojazdu lekkim , i pokryj wewnętrzną średnicę środkiem smarnym.

2. Włóż nowy sworzeń kulowy tak prosto, jak to możliwe, do Wahacz pojazdu.

3. Zamontuj prasę do sworznia kulowego nad wahaczem pojazdu. Wybierz odpowiedniego rozmiaru rury odbiorczej i umieść ją na górze elementu sterującego pojazdu



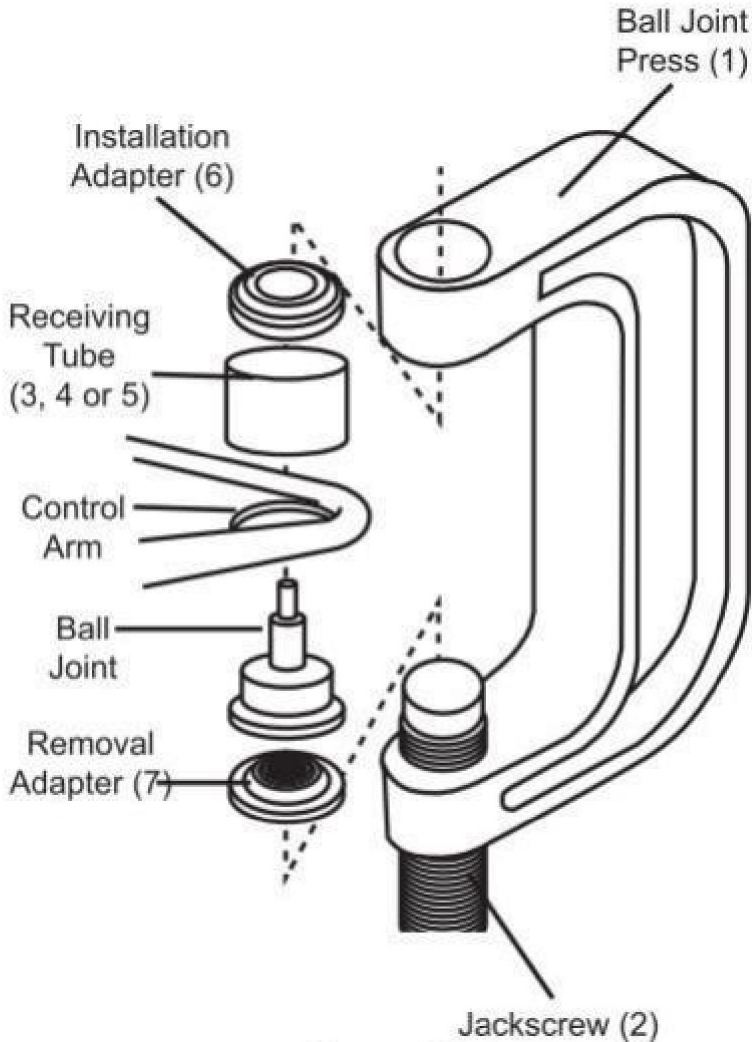
ramię. Zobacz rysunek B.

4. Umieść adapter montażowy pomiędzy rurą odbiorczą a kulą

Prasa do połączeń. Następnie umieść adapter do usuwania między przegubem kulowym a Śrubą Jacka.

5. Sprawdź wyrównanie wszystkich części zestawu przegubu kulowego. Następnie dokręć podnośnik

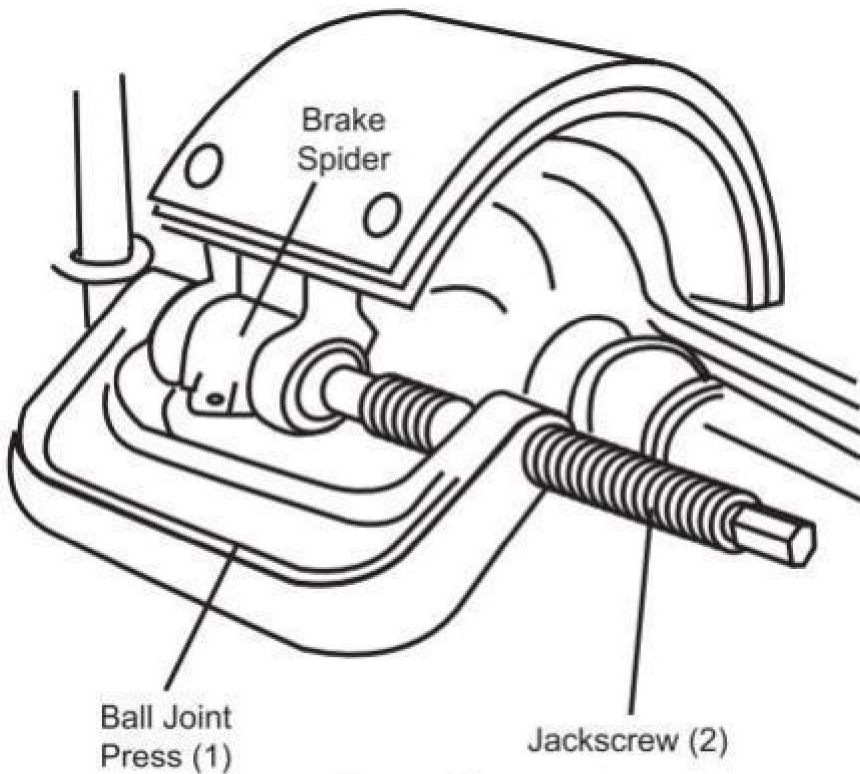
Wkręcaj, aż do momentu, gdy sworzeń kulowy pojazdu zostanie szczelnie zamknięty.



**Figure B**

## Aby zdemontować i zamontować sworznie mocujące hamulce

1. Aby wyjąć sworznie mocujące hamulca, należy wyjąć wszystkie pierścienie zabezpieczające z Sworznie mocujące hamulca.
2. Umieść prasę do sworzni kulowych nad krzyżakiem hamulcowym.
3. Dokręć śrubę Jacka, aż będzie można wyjąć sworznie kotwiące. Zobacz Rysunek C.
4. Aby zainstalować sworznie mocujące hamulca, włóż sworznie mocujące hamulca. Następnie Zamontuj ponownie pierścienie zabezpieczające na sworzniu kotwiącym hamulca.
5. Odkręć i wyjmij prasę sworznia kulowego.



**Figure C**

## Aby zdemontować/złożyć złącze „U”

1. Aby zdemontować złącze typu „U”, należy usunąć wszelkie blokady zewnętrzne i/lub wewnętrzne pierścienie.
2. Umieść prasę do sworzni kulowych wokół jarzma wału napędowego i dokręć Śrubę podnośnika należy dokręcać do momentu usunięcia pierwszego łożyska. Zobacz rysunek D.
3. Ponownie umieść prasę do sworzni kulowych i wyjmij drugie łożysko.
4. Aby złożyć złącze „U”, oczyść obszar jarzma z brudu i oleju.
5. Wyrównaj łożysko zamienne i prasę do sworzni kulowego tak prosto, jak to możliwe. możliwe, przez jarzmo. Wciśnij łożysko zamienne do jarzma i ponownie zamontuj zewnętrzny/ wewnętrzny pierścień blokujący.
6. Ponownie umieść prasę do sworzni kulowego i drugie łożysko zamienne zgodnie z tak prosto, jak to możliwe, nad jarzmem i wciśnij łożysko w jarzmo.
7. Ponownie zamontuj pierścień blokujący zewnętrzny/wewnętrzny.

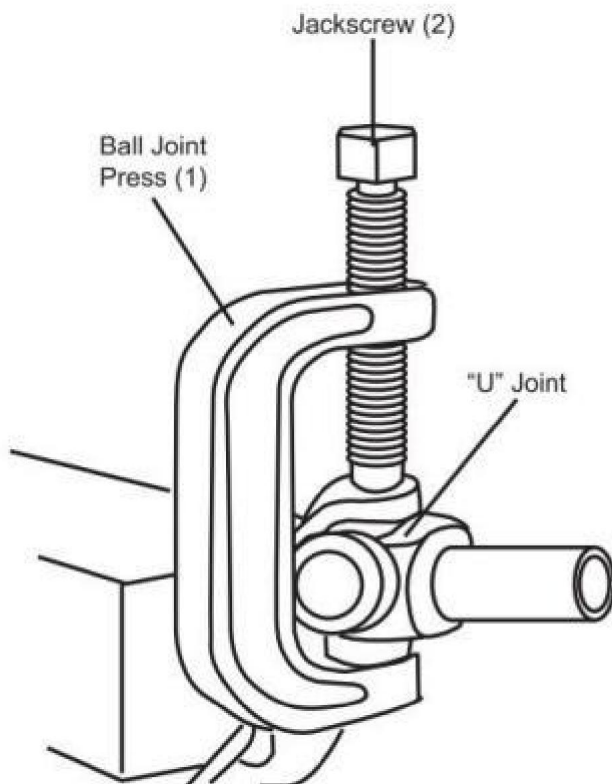


Figure D

## CZYSZCZENIE , KONSERWACJA , I SMAROWANIE

Nie należy wykonywać żadnych czynności kontrolnych, konserwacyjnych ani czyszczących przy użyciu Zestaw sworzni kulowych jest obciążony.

1. PRZED KAŻDYM UŻYCIEM należy sprawdzić ogólny stan sworzni kulowego Zestaw. Sprawdź, czy ruchome części nie są źle ustawione lub nie są przyklejone, czy nie są pęknięte lub uszkodzone. części i wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na jego bezpieczne działanie. Jeśli jeśli wystąpią nietypowe hałasy lub wibracje, należy najpierw usunąć problem dalsze użytkowanie. Nie należy używać uszkodzonego sprzętu.
2. OKRESOWO należy używać oleju maszynowego najwyższej jakości i lekkiego. nasmarować gwinty śruby Jacka.
3. PO UŻYCIU wytrzeć wilgotną ściereczką, używając łagodnego detergentu lub łagodny rozpuszczalnik.
4. Podczas przechowywania zestaw przegubów kulowych należy trzymać w futerale transportowym (11).

### PROSZĘ UWAGAŻNIE PRZECZYTAĆ PONIŻSZE INFORMACJE

Producent i/lub dystrybutor dostarczył listę części i schemat montażu w tej instrukcji służy wyłącznie jako narzędzie odniesienia, ani producent lub dystrybutor nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji uprzejmie prosimy kupującego o potwierdzenie, że jest on/ona uprawniony/a do dokonywania wszelkich napraw produktu lub że jest uprawniony do wymiany jakichkolwiek jego części. W rzeczywistości producent i/lub dystrybutor wyraźnie stwierdza, że wszystkie naprawy i wymiana części powinny być wykonywane przez certyfikowanych i licencjonowanych techników, a nie przez kupującego. Kupujący ponosi wszelkie ryzyko i odpowiedzialność wynikająca z napraw dokonanych przez niego na oryginalnym produkcie lub części zamiennych do nich lub wynikających z jego lub jej instalacji części zamienne do nich.

## LISTA CZĘŚCI I SCHEMAT MONTAŻU

Część	Opis	Ilość
1	Prasa do przegubów kulowych	1
2	Śruba napędowa	1
3	Rura odbiorcza (2-1/4" dł. x 2,723" 1" gł. x 3" śr. zewn.)	1
4	Rura odbiorcza (1-3/4"Dł. x 2-1/4"Średn. wewn. x 2-1/2"Średn. zewn.)	1
5	Rura odbiorcza (1-3/4"dł. x 1-3/4"śr.wewn. x 2"śr.zewn.)	1
6	Adapter instalacyjny (1,122" dł. x 0,941" śr. wewn. x 3" śr. zewn.)	1
7	Adapter do usuwania (1,148"dł. x 1/2"śr. wewn. x 3"śr. zewn.)	1
8	Instalowanie kubka (3,676"dł. x 1-3/4"1,głęb. x 2"0,średnica)	1
9	Puchar do odbioru (2-1/2"dł. x 2"1.gł. x 2-1/4"śr. zewn.)	1
10	Zainstaluj adapter kubka (0,845" dł. x 1,879" śr. wewn. x 2-1/4" śr. zewn.)	1
11	Etui transportowe	1



Wyprodukowano w Chinach



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KOGELGEWRICHT SERVICE KIT GEBRUIKSAANWIJZING

Wij blijven ons inzetten om u gereedschappen te leveren tegen concurrerende prijzen. "Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven slechts een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en doseringen betekenen niet noodzakelijkerwijs dat ze alle categorieën gereedschappen dekken die wij aanbieden. Wij herinneren u eraan om bij het plaatsen van een bestelling bij ons zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.



# VEVOR®

KOGELGEWRICHT  
SERVICEKIT  
GEBRUIKSAANWIJZING



## HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates op ons product zijn.

## Handleiding en veiligheidsinstructies

Bewaar deze handleiding Bewaar deze handleiding voor de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, montage, bediening, inspectie, onderhoud en reinigingsprocedures. Schrijf het serienummer van het product op de achterkant van de handleiding bij het montageschema (of maand en jaar van aankoop indien product heeft geen nummer). Bewaar deze handleiding en de kassabon op een veilige plaats. op een droge plaats bewaren voor toekomstig gebruik.



### WAARSCHUWING

Lees dit materiaal voordat u dit product gebruikt. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel. BEWAAR DEZE HANDLEIDING.

**Let op: Gebruik geen grote momentsleutels zoals windkanonnen en elektrische batches, en gebruik handmatige sleutels om te voorkomen productschade.**

WAARSCHUWINGSSYMBOL EN DEFINITIES	
	Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om te waarschuwen u te waarschuwen voor mogelijke gevaren voor persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op die na dit symbool staan om mogelijk letsel of de dood te voorkomen.
<b>GEVAAR</b>	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal leiden tot de dood of ernstig letsel.
<b>WAARSCHUWING</b>	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan dit leiden tot de dood of ernstig letsel.
<b>VOORZICHTIGHEID</b>	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet Indien dit niet wordt gedaan, kan dit leiden tot licht of matig letsel.
<b>KENNISGEVING</b> <b>VOORZICHTIGHEID</b>	Behandelt praktijken die niet persoonlijk van aard zijn blessure.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE



### **WAARSCHUWING** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies.

Het niet opvolgen van de aanwijzingen en instructies kan leiden tot: ernstig letsel.

### **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

1. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik. Aflleidingen kan ertoe leiden dat u de controle verliest.
2. Zorg dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Rommelige of donkere plekken nodigen uit tot ongelukken.
3. Draag een door de ANSI goedgekeurde veiligheidsbril, een door de NIOSH goedgekeurde stofbril en een door de NIOSH goedgekeurde veiligheidsbril. masker/ademhalingstoestel en stevige werkhandschoenen tijdens gebruik en onderhoud.
4. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen.  
gebruiken bij vermoeidheid of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie.
5. Reik niet te ver. Zorg voor een goede basis en evenwicht op altijd. Dit zorgt voor een betere controle in onverwachte situaties situaties.
6. Kleeid je goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd  
Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.  
Kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
7. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
8. Gebruik het juiste product voor het juiste voertuig. De juiste  
product zal de klus beter en veiliger klaren in het tempo waarin het is geproduceerd.  
is ontworpen. Wijzig dit product niet en gebruik het niet voor een doel  
waarvoor het niet bedoeld is.
9. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende delen, breuk van onderdelen  
en elke andere omstandigheid die de werking van het product kan beïnvloeden. Als  
Als het product beschadigd is, laat het dan repareren voordat u het weer gebruikt.
10. Gebruik het product en de accessoires etc. in overeenstemming met deze  
instructies en op de manier die bedoeld is voor het specifieke type  
product, rekening houdend met de arbeidsomstandigheden en de werkzaamheden  
worden uitgevoerd. Gebruik van het product voor andere handelingen dan die  
bedoeld, kan een gevaarlijke situatie ontstaan.

11. Laat het product onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van de product wordt onderhouden.
12. Zorg dat de etiketten en naamplaatjes op het product zitten. Deze bevatten belangrijke veiligheidsinformatie. Indien onleesbaar of ontbrekend, neem dan contact op met Harbor Freight Gereedschap voor vervanging.
13. Dit product bevat of produceert bij gebruik een chemische stof waarvan bekend is dat deze: de staat Californië kanker en geboortefwijkingen of andere reproductieve schade. (California Health & Safety Code§25249.5,et (vervolg)
14. Wees voorzichtig bij het aanbrengen van een last. Pas langzaam en voorzichtig druk toe naar het voertuigonderdeel dat wordt geperst. Als het werkstuk ongewoon lijkt moeilijk in te drukken, stop onmiddellijk de werking. Koppel voorzichtig los de Ball Joint Kit van het werkstuk, en pas de Ball Joint Kit aan een off-center load elimineren of verminderen. Ga dan verder met de procedure.
15. Gebruik de kogelgewrichtset niet om veren of andere voorwerpen samen te drukken die los kunnen raken en een potentieel gevaar kunnen opleveren.
16. Zorg ervoor dat er geen smeermiddelen in contact komen met enig onderdeel van de Ball Joint Kit en het onderdeel dat wordt geperst. Smeermiddelen van elk type op de bovengenoemde onderdelen zullen het vermogen van de kogelgewricht verminderen. Set om de kogelgewrichtset stevig en veilig vast te pakken en op zijn plaats te houden.
17. Controleer de kogelgewrichtset op structurele scheuren, buigingen en andere gebreken. toestand die de veilige werking van het gereedschap kan beïnvloeden. Gebruik het gereedschap niet Kogelgewrichtset, zelfs bij kleine schade.
18. Lees en begrijp alle instructies en veiligheidsmaatregelen zoals beschreven in de handleiding van de fabrikant van het voertuig dat u gebruikt onderhoud. Gebruik de door de voertuigfabrikant aanbevolen kogelgewricht drukpunten.
19. De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in dit document worden besproken De gebruiksaanwijzing kan niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die kunnen optreden. De operator moet begrijpen dat veelvoorkomende Verstand en voorzichtigheid zijn factoren die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker zelf moeten worden geleverd.



**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.**

# GEBRUIKSAANWIJZING



Lees de **HELE WAARSCHUWINGS**sectie op de **begin van deze handleiding inclusief alle tekst eronder subkoppen daarin vóór de opstelling of het gebruik van deze product.**

**Let op:** Lees de onderhoudshandleiding van het voertuig om te bepalen hoe u dit moet doen.

bereid de kogelgewricht voor op verwijdering uit een specifiek voertuig merk/model. De algemene instructies die volgen kunnen, of kunnen zijn niet van toepassing op uw voertuig.

**Gebruik geen grote momentsleutels zoals windkanonnen en elektrische batches; gebruik handmatige sleutels om**

**Voorkom productschade**

## Een kogelgewricht verwijderen

1. Monteer de kogelgewrichtpers (1) over de draagarm van het voertuig. Selecteer de juiste maat ontvangsbuis (3, 4 of 5) en plaats deze onder de kogelgewricht van het voertuig.
2. Plaats de verwijderingsadapter (7) tussen de ontvangsbuis en de Vijzel (2).
3. Plaats vervolgens de installatieadapter (6) tussen de bovenkant van het kogelgewricht en de Ball Joint Press. Zie Figuur A.
4. Draai de krikschroef vast totdat de ontvangsbuis contact maakt met de achterkant van het voertuig draagarm.
5. Controleer de uitlijning van alle onderdelen van de kogelgewrichtset en ga verder. Draai de krikschroef vast totdat de kogelgewrichten van het voertuig verwijderd zijn.

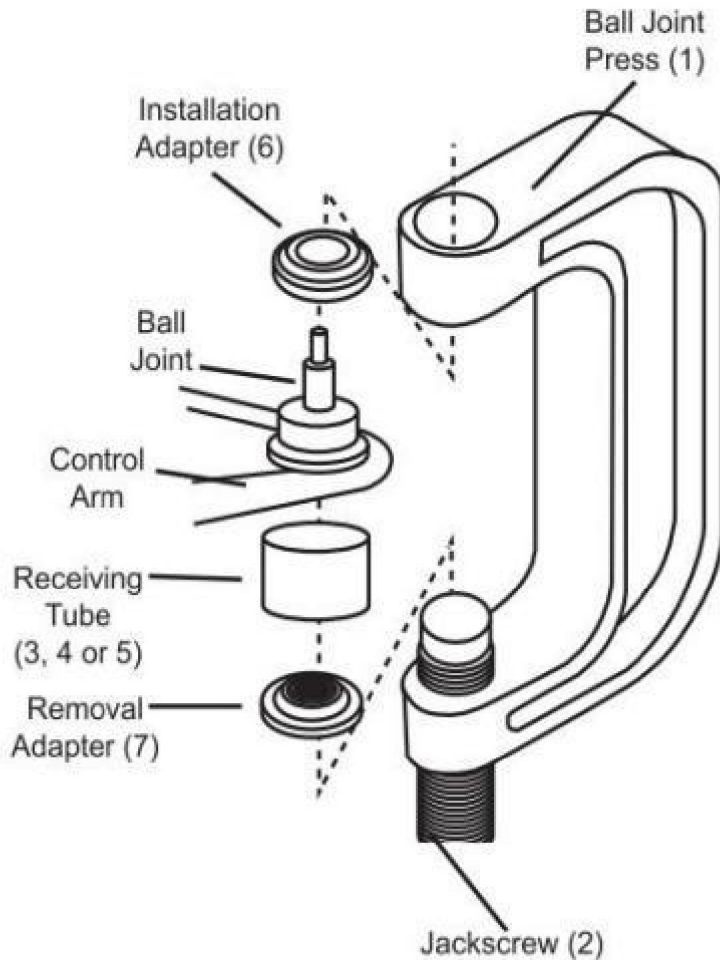


Figure A

## Een kogelgewricht installeren

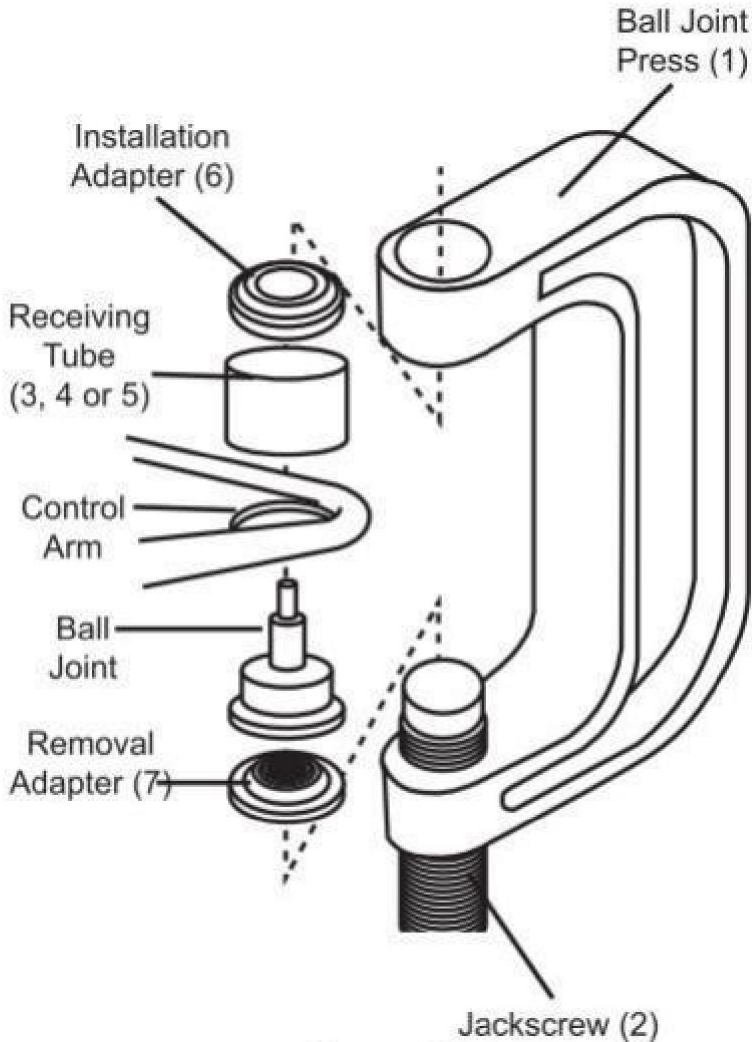
1. Reinig de draagarm van het voertuig , en bedek de binnendiameter van de met een licht smeermiddel.
2. Plaats het vervangende kogelgewricht zo recht mogelijk in de draagarm van het voertuig.
3. Monteer de Ball Joint Press over de draagarm van het voertuig. Selecteer de juiste maat Ontvangstbuis en plaats deze bovenop de besturing van het voertuig



arm. Zie figuur B.

4. Plaats de installatieadapter tussen de ontvangtbuis en de bal Joint Press. Plaats vervolgens de Removal Adapter tussen het kogelgewricht en de krik Schroef.

5. Controleer de uitlijning van alle onderdelen van de Ball Joint Kit. Draai vervolgens de Jack vast. Draai de schroef vast totdat de kogelgewrichten van het voertuig goed vastzitten.



**Figure B**

## Remankerpen verwijderen en installeren

1. Om de remankerpen te verwijderen, verwijdert u alle borgringhouders van de remankerpen.
2. Plaats de Ball Joint Press over de remspin.
3. Draai de krikschroef vast totdat de ankerpen verwijderd kunnen worden. Zie Figuur C.
4. Om de remankerpen te installeren, plaatst u de remankerpen. Vervolgens Plaats de borgringhouders terug op de remankerpen.
5. Draai de kogelgewrichtpers los en verwijder deze.

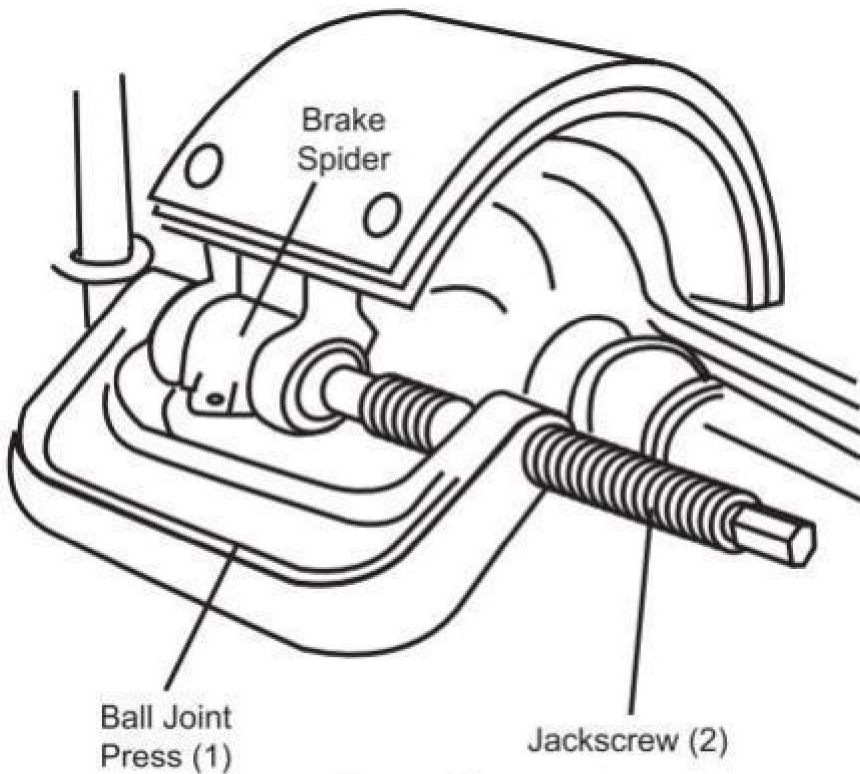


Figure C

## Een U-verbinding demonteren/monteren

1. Om een U-verbinding te demonteren, verwijdert u alle externe en/of interne vergrendelingen ringen.
2. Plaats de kogelgewrichtpers rond het aandrijfasjuk en draai de Draai de schroef totdat het eerste lager is verwijderd. Zie afbeelding D.
3. Plaats de kogelgewrichtpers terug en verwijder het tweede lager.
4. Om een U-verbinding te monteren, verwijdert u eerst alle vuil en olie van het jukgedeelte.
5. Lijn het vervangende lager en de kogelgewrichtpers zo recht mogelijk uit mogelijk over het juk. Druk het vervangende lager in het juk en monteer de externe/interne borging opnieuw.
6. Plaats de kogelgewrichtpers en het tweede vervangingslager terug zoals zo recht mogelijk over het juk en druk het lager in het juk.
7. Monteer de externe/interne borging opnieuw.

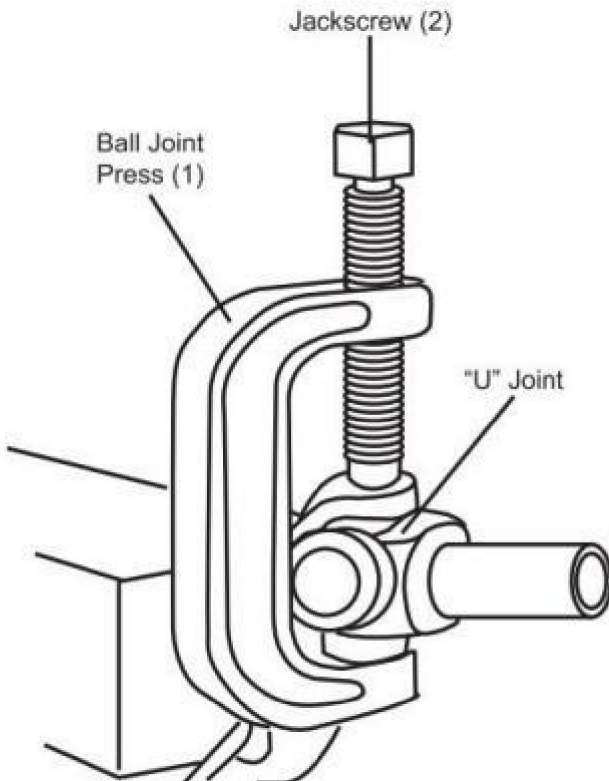


Figure D

## SCHOONMAAK , ONDERHOUD , EN SMERING

Voer geen inspectie-, onderhouds- of reinigingsprocedures uit met  
De kogelgewrichtset staat onder belasting.

1. Controleer vóór elk gebruik de algemene staat van het kogelgewricht  
Kit. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende delen, gebarsten of gebroken onderdelen en alle andere omstandigheden die de veilige werking ervan kunnen beïnvloeden. Als Als er sprake is van een abnormaal geluid of trillingen, laat het probleem dan verhelpen voordat u verder gebruik. Gebruik geen beschadigde apparatuur.
2. Gebruik periodiek een machineolie van topkwaliteit en lichtgewicht om  
Smeer de schroefdraad van de stelschroef.
3. NA GEBRUIK, veeg het schoon met een vochtige doek, gebruik hiervoor een mild schoonmaakmiddel of mild oplosmiddel.
4. Bewaar de kogelgewrichtset bij het opbergen in de bijbehorende draagtas (11).

### LEES HET VOLGENDE ZORGVULDIG DOOR

De fabrikant en/of distributeur heeft de onderdelenlijst verstrekt en montageschema in deze handleiding alleen als referentie-instrument noch de fabrikant of distributeur Geeft een verklaring of garantie van welke aard dan ook vriendelijk jegens de koper dat hij of zij gekwalificeerd is om reparaties uit te voeren aan de product, of dat hij of zij gekwalificeerd is om onderdelen van het product te vervangen. De fabrikant en/of distributeur verklaart namelijk uitdrukkelijk dat alle reparaties en vervanging van onderdelen moeten worden uitgevoerd door gecertificeerde en erkende technici, en niet door de koper. De koper neemt alle risico's en aansprakelijkheid Voortvloeiend uit zijn of haar reparaties aan het originele product of vervangende onderdelen daarvan, of voortvloeiend uit zijn of haar installatie van vervangende onderdelen daarvoor.

## ONDERDELENLIJST & MONTAGESHEMA

Deel	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Kogelgewricht pers	1
2	Vijzel	1
3	Ontvangstbuis (2-1/4"L x 2,723"1.D.x3"OD)	1
4	Ontvangstbuis (1-3/4"L x 2-1/4"ID x 2-1/2"OD)	1
5	Ontvangstbuis (1-3/4"Lx1-3/4"IDx2"OD)	1
6	Installatieadapter (1,122"L x 0,941"ID x 3"OD)	1
7	Verwijderingsadapter (1,148"L x 1/2"ID x 3"OD)	1
8	Cup installeren (3,676"L x 1-3/4"1.D x 2"0.D.)	1
9	Ontvangstbeker (2-1/2"L x 2"1.D x 2-1/4"OD)	1
10	Cupadapter installeren (0,845"L x 1,879"ID x 2-1/4"OD)	1
11	Draagtas	1



**Gemaakt in China**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### SERVICEKIT FÖR KULLED BRUKSANVISNING

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara halva, "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och doser behöver inte nödvändigtvis täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss Du påminns om att noggrant kontrollera när du lägger en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.



# VEVOR®

## KULLED SERVICEKIT BRUKSANVISNING



### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/  
support](http://www.vevor.com/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt





## Ägarmanual och säkerhetsinstruktioner

Spara denna handbok spara denna handbok för säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, montering, drift, inspektion, underhåll och rengöringsprocedurer. Skriv produktens serienummer på baksidan av manual nära monteringsdiagrammet (eller månad och år för inköp om produkten har inget nummer). Förvara denna bruksanvisning och kvittot på ett säkert sätt torr plats för framtida referens.

### ÿ **VARNING**

Läs detta material innan du använder denna produkt. Underlåtenhet att göra det kan resultera i allvarlig skada. SPARA DENNA MANUAL.

**Observera: Använd inte verktyg med stora vridmoment som vindkanoner och elektriska partier, och använd manuella skiftnycklar för att förhindra produktskada.**

<b>VARNINGSSYMBOLER OCH DEFINITIONER</b>	
	Detta är säkerhetsvarningssymbolen. Den används för att varna dig till potentiella personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som följer denna symbol för att undvika eventuell skada eller dödsfall.
 <b>FARA</b>	Indikerar en farlig situation som, om inte undvikas, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig skada.
 <b>VARNING</b>	Indikerar en farlig situation som, om inte undvikas, kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.
 <b>FÖRSIKTIGHET</b>	Indikerar en farlig situation som, om inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada.
<b>VARSEL</b> <b>FÖRSIKTIGHET</b>	Tar upp praxis som inte är relaterade till personliga skada.

## VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION



### **VARNING Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner.**

Underlåtenhet att följa avtagandena och instruktionerna kan leda till allvarlig skada.

### **Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.**

1. Håll barn och åskådare borta under drift. Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.
2. Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga eller mörka områden inbjuder olyckor.
3. Bär ANSI-godkända skyddsglasögon, NIOSH-godkända damm mask/andningsskydd och kraftiga arbetshandskar vid användning och service.
4. Var uppmärksam och använd sunt förnuft när du arbetar. Gör inte det använda när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.
5. Räck inte för mycket. Håll rätt fotfäste och balans vid alla tider. Detta möjliggör bättre kontroll vid oväntade situationer.
6. Klä dig ordentligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Hålla ditt hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
7. Denna produkt är inte en leksak. Förvara den utom räckhåll för barn.
8. Använd rätt produkt för rätt fordon. Det korrekta produkten kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den takt den gör designades. Modifiera inte denna produkt eller använd den för ett ändamål som den inte är avsedd för.
9. Kontrollera att rörliga delar inte är inriktade eller fastnar, eller att delarna går sönder och alla andra tillstånd som kan påverka produktens funktion. Om skadad, låt produkten repareras före användning.
10. Använd produkten och tillbehör etc. i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som är avsett för den särskilda typen av produkt, med hänsyn till arbetsförhållandena och arbetet med att utföras. Användning av produkten för andra operationer än de avsett kan resultera i en farlig situation.

11. Låt produkten servas av en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar. Detta kommer att säkerställa att säkerheten för produkten bibehålls.
12. Underhåll etiketter och namnskyltar på produkten. Dessa bär viktiga säkerhetsinformation. Om den är oläslig eller saknas, kontakta Harbor Freight Verktyg för en ersättning.
13. Denna produkt innehåller eller, när den används, producerar en kemikalie som är känd för delstaten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador eller annat reproduktionsskada. (Kalifornien Health & Safety Code§25249.5,et sekv.)
14. Var försiktig när du applicerar en belastning. Tryck långsamt och försiktigt till fordonsdelen som pressas. Om arbetsstycket verkar ovanligt svårt att trycka på, stoppa operationen omedelbart. Koppla försiktigt bort kulledssatsen från arbetsstycket och justera kulledssatsen till eliminera eller minska en belastning utanför centrum. Fortsätt sedan med förfarande.
15. Använd inte kulledssatsen för att komprimera fjädrar eller något annat föremål som kan kopplas ur och orsaka en potentiell fara.
16. Låt inte smörjmedel komma i kontakt mellan någon del av den Kulledssats och delen som pressas. Smörjmedel av alla slag på de ovan nämnda delarna kommer att minska kulledens förmåga Kit för att stadigt och säkert greppa och hålla kulledssatsen på plats.
17. Undersök kulledssatsen för strukturella sprickor, böjar och andra tillstånd som kan påverka en säker användning av verktyget. Använd inte Kulledssats även om mindre skador uppstår.
18. Läs och förstå alla instruktioner och säkerhetsföreskrifter som beskrivs i tillverkarens manual för det fordon du är underhåll. Använd fordonstillverkarens rekommenderade kulled tryckpunkter.
19. De varningar, försiktighetsåtgärder och instruktioner som diskuteras i detta bruksanvisningen kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan inträffa. Det måste förstås av operatören att vanligt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av operatören.



**SPARA DESSA INSTRUKTIONER.**

# DRIFTSINSTRUKTIONER



Läs **HELA avsnittet VARNING** på början av denna manual inklusive all text under underrubriker däri före uppställning eller användning av denna produkt.

**Obs:** Läs fordonets servicemanual för att avgöra hur

förbereda kulleden för borttagning från ett specifikt fordon märke/modell. De allmänna instruktionerna som följer kan, eller kan gälla inte ditt fordon.

**Använd inte verktyg med stora vridmoment som vindkanoner och elektriska partier. Använd manuella skiftnycklar för att förhindra produktskador**

## **Att ta bort en kulle**

1. Montera kulledspressen (1) över fordonets kontrollarm. Välj rätt storlek mottagningsrör (3,4 eller 5) och placera den under fordonets kulle.
2. Placera borttagningsadaptorn (7) mellan mottagningsröret och Domkraftsskruv (2).
3. Placera sedan installationsadaptorn (6) mellan kullakens topp och Ball Joint Press. Se bild A.
4. Dra åt domkraftsskruven tills mottagningsröret kommer i kontakt med fordonets kontrollarm.
5. Kontrollera inriktningen av alla delar av kulledspressen och fortsätt dra åt domkraftsskruven tills fordonets kulle tas bort.

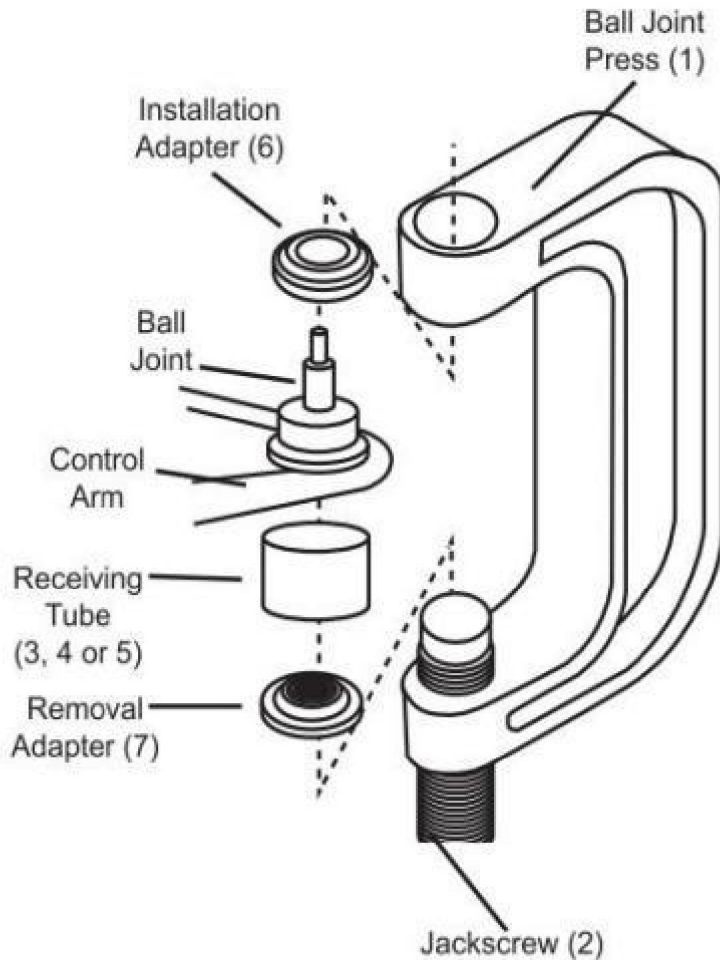


Figure A

## Att installera en kulle

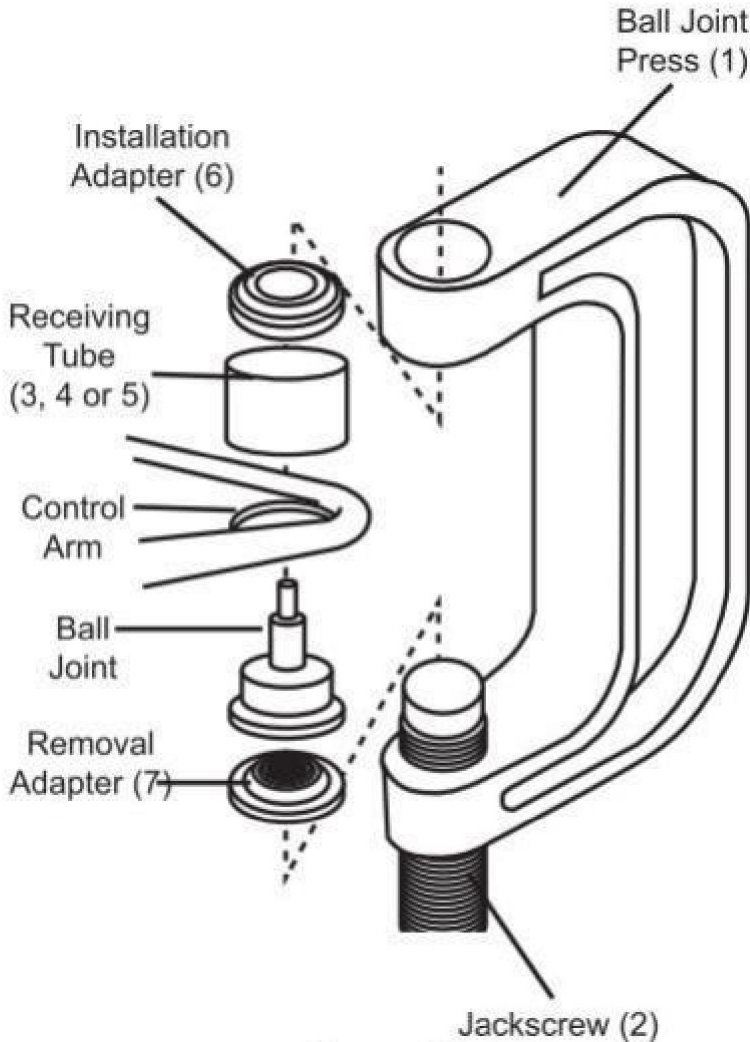
1. Rengör fordonets manöverarm med ett , och belägg den inre diametern på lätt smörjmedel.
2. Sätt in den nya kulleden så rakt som möjligt i fordonets kontrollarm.
3. Montera kulleden. Tryck över fordonets kontrollarm. Välj rätt storlek mottagningsrör och placera den ovanpå fordonets reglage



ärm. Se bild B.

4. Placera installationsadaptorn mellan mottagningsröret och kulan  
Gemensam press. Placera sedan borttagningsadaptorn mellan kulleben och  
Jackskruven.

5. Kontrollera inriktningen av alla delar av kullebenssatsen. Dra sedan åt domkraften  
skruva tills fordonets kulleben är ordentligt tätad.



**Figure B**

## Att ta bort och installera bromsankarstift

1. För att ta bort bromsförankringsstiften, ta bort alla låsringshållare från bromsankarstiften.
2. Placera kuledspresen över bromsspindelns.
3. Dra åt domkraftsskruven tills ankarstiften kan tas bort. Se Bild C.
4. För att installera bromsförankringsstiften, sätt in bromsförankringsstiften. Sedan Sätt tillbaka låsringshållarna på bromsankarstiftet.
5. Skruva loss och ta bort kuledspresen.

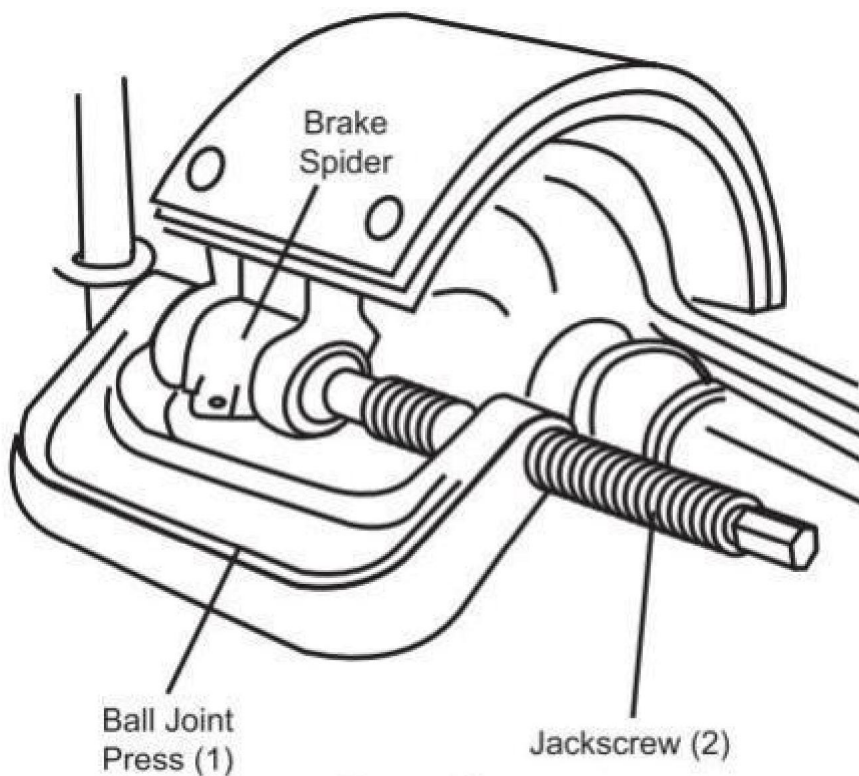
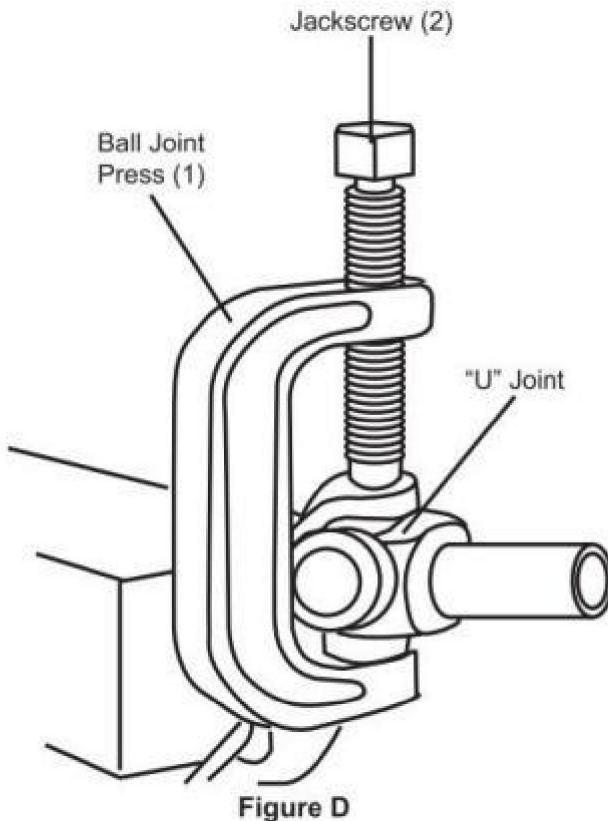


Figure C

## Att demontera / montera en "U"-fog

1. För att demontera en "U"-fog, ta bort eventuella externa och/eller interna lås ringar.
2. Placera kullleden. Pressa runt drivaxelns ok och dra åt Domkraftsskruv tills det första lagret är borttaget. Se bild D.
3. Sätt tillbaka kulledspressen och ta bort det andra lagret.
4. För att montera en "U"-fog, rengör all smuts och olja från okområdet.
5. Rikta in ersättningslagret och kulledspressen så rakt som möjligt över oket. Tryck in det nya lagret i oket och sätt tillbaka den externa/ invändiga låsringen.
6. Placera om kulledspressen och det andra ersättningslagret som rakt som möjligt över oket, och tryck in lagret i oket.
7. Sätt tillbaka den externa/interna låsringen.



## RENGÖRING , UNDERHÅLL , OCH SMÖRJNING

Utför inga inspektioner, underhåll eller rengöringsprocedurer med kulleddssatsen är under belastning.

1. INNAN VARJE ANVÄNDNING, inspektera kulleddens allmänna skick Utrustning. Kontrollera om rörliga delar är felinriktade eller fastnar, spruckna eller trasiga delar och alla andra tillstånd som kan påverka dess säkra drift. Om onormalt ljud eller vibrationer uppstår, låt problemet åtgärdas innan vidare användning. Använd inte skadad utrustning.
2. PERIODISKT, använd en högkvalitativ och lätt maskinolja för att smörj gångorna på jackskruven.
3. EFTER ANVÄNDNING, torka rent med en fuktig trasa, med ett mildt rengöringsmedel eller mildt lösningsmedel.
4. Förvara kulleddssatsen i sin bärväska (11) vid förvaring.

### LÄS FÖLJANDE NOGGRANT

Tillverkaren och/eller distributören har tillhandahållit reservdelslistan och monterings-schemat i denna handbok som referensverktyg endast varken tillverkare eller distributör Gör någon representation eller garanti för någon vänligt mot köparen att han eller hon är kvalificerad att göra eventuella reparationer på produkt, eller att han eller hon är kvalificerad att ersätta någon del av produkten. Faktum är att tillverkaren och/eller distributören uttryckligen anger att alla reparationer och byten av delar bör utföras av certifierade och licensierade tekniker, och inte av köparen. Köparen tar all risk och ansvar som härrör från hans eller hennes reparationer av originalprodukten eller reservdelar därtill, eller som härrör från hans eller hennes installation av reservdelar därtill.

## DELLISTA OCH MONTERINGSDIAGRAM

Del	Beskrivning	Antal
1	Ball Joint Press	1
2	Domkraft	1
3	Mottagningsrör (2-1/4"Lx2,723"1.D.x3"OD)	1
4	Mottagningsrör (1-3/4"Lx2-1/4"IDx2-1/2"OD)	1
5	Mottagningsrör (1-3/4"Lx1-3/4"IDx2"OD)	1
6	Installationsadapter (1,122"Lx0,941"IDx3"OD)	1
7	Borttagningsadapter (1,148"Lx1/2"IDx3"OD)	1
8	Installera kopp (3.676"Lx1-3/4"1.Dx2"0.D.)	1
9	Mottagande Cup (2-1/2"Lx2"1.D.x2-1/4"OD)	1
10	Installera koppadapter (0,845"Lx1,879"IDx2-1/4"OD)	1
11	Bärväska	1



**Tillverkad i Kina**



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)